th•mann

DP-85 Arranger

piano digital

th•mann
MUSIC IS OUR PASSION

manual de instrucciones

Musikhaus Thomann e.K.
Treppendorf 30
96138 Burgebrach
Alemania
Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0
Correo electrónico: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

20.09.2012

Índice

1 Información general ... 5

2 Instrucciones de seguridad ... 6

3 Características técnicas ... 8

4 Instrucciones de montaje ... 9

5 Campo de controles y conexiones ... 13

6 Conexiones ... 17

7 Encender / apagar el equipo, funciones principales ... 18

7.1 Encender el piano digital ... 18
7.1.1 Encender / apagar el piano digital para tocar ... 18
7.1.2 Combinaciones de teclas para restablecer los ajustes de fábrica ... 18
7.2 Ajustar el volumen ... 18
7.3 Ajustar el brillo del sonido ... 19
7.4 Piezas demo ... 19

8 Funciones ... 20

8.1 Voces y efectos ... 20
8.1.1 Seleccionar una voz ... 20
8.1.2 Modo dual ... 20
8.1.3 Modo SPLIT ... 21
8.1.4 Efecto DSP ... 21
8.1.5 Sensibilidad al tacto ... 21
8.1.6 Transponer ... 22
8.1.7 Piano ... 23
8.2 Utilizar estilos ... 23
8.2.1 Seleccionar un estilo ... 23
8.2.2 Acompañamiento ... 24
8.2.3 Reproducir un estilo ... 24
8.2.4 Fill A/B ... 26
8.2.5 Detener la reproducción del estilo ... 27
8.2.6 Fade (efecto de desvanecimiento) ... 28
8.2.7 Tempo ... 28
8.2.8 Volumen del acompañamiento ... 29
8.2.9 Metrónomo ... 29
8.2.10 Determinación de acordes ... 29
8.3 Menú de funciones ... 32
8.3.1 Afinación ... 33
8.3.2 Tiempo ... 33
8.3.3 Punto de seccionamiento ... 34
8.3.4 Asignación de pedales ... 34
8.3.5 Nivel del reverberación ... 34
8.3.6 Nivel de coro ... 35
8.3.7 Ajustes MIDI ... 35

8.4 Menú de mezclador ... 35
8.5 Memoria ... 36
8.5.1 Bancos de memoria ... 36
8.5.2 Contenido de memoria ... 37
8.5.3 Guardar/cargar parámetros ... 38
8.6 One Touch Setting ... 39
8.7 Grabar, reproducir y borrar grabaciones ... 39
8.7.1 Grabar una pieza ... 40
8.7.2 Reproducir las grabaciones ... 42
8.7.3 Borrar grabaciones ... 42
8.7.4 Crear estilos de usuario ... 42
8.8 Piezas para practicar ... 50
8.9 Registro de acordes ... 53
8.10 Tarjeta de memoria SD ... 54
8.10.1 Reproducción ... 55
8.10.2 Cargar ... 56
8.10.3 Memorizar ... 57
8.10.4 Borrar ... 58
8.10.5 Formatear la tarjeta SD ... 58
8.10.6 Introducir una denominación de archivo ... 58
8.11 Funciones MIDI ... 59
8.11.1 ¿Qué es MIDI? ... 59
8.11.2 Conexión USB ... 60
8.11.3 Conexiones MIDI ... 60
8.11.4 Aplicaciones MIDI ... 61
8.12 Eliminación de fallos ... 61

9 Lista de voces ... 62

10 Lista de estilos ... 69

11 Piezas demo y piezas para practicar ... 72

12 Lista de acordes ... 74

13 Implementación MIDI ... 76

14 Datos técnicos ... 79

15 Protección del medio ambiente ... 80

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que utilicen el equipo tengan acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo genera diferentes sonidos de piano y otros instrumentos musicales, convirtiendo las señales digitales que se producen tocando el teclado integrado. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad

¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.

¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

Utilice únicamente cables de corriente de dos hilos y adecuadamente aislados. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.

¡PELIGRO!

Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica. No retire nunca las cubiertas de protección.

En el interior del equipo no se encuentra ningún componente que requiera mantenimiento por parte del usuario.

¡ATENCIÓN!

Posibles lesiones auditivas

Cuando los auriculares o altavoces están conectados, el equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva.

No utilice el equipo de forma continua con alto volumen de sonido. Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva.

¡ATENCIÓN!

Riesgo de lesiones debido a peso elevado

Debido al elevado peso del equipo, éste deberá siempre ser transportado e instalado por, al menos, dos personas.

¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.

¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

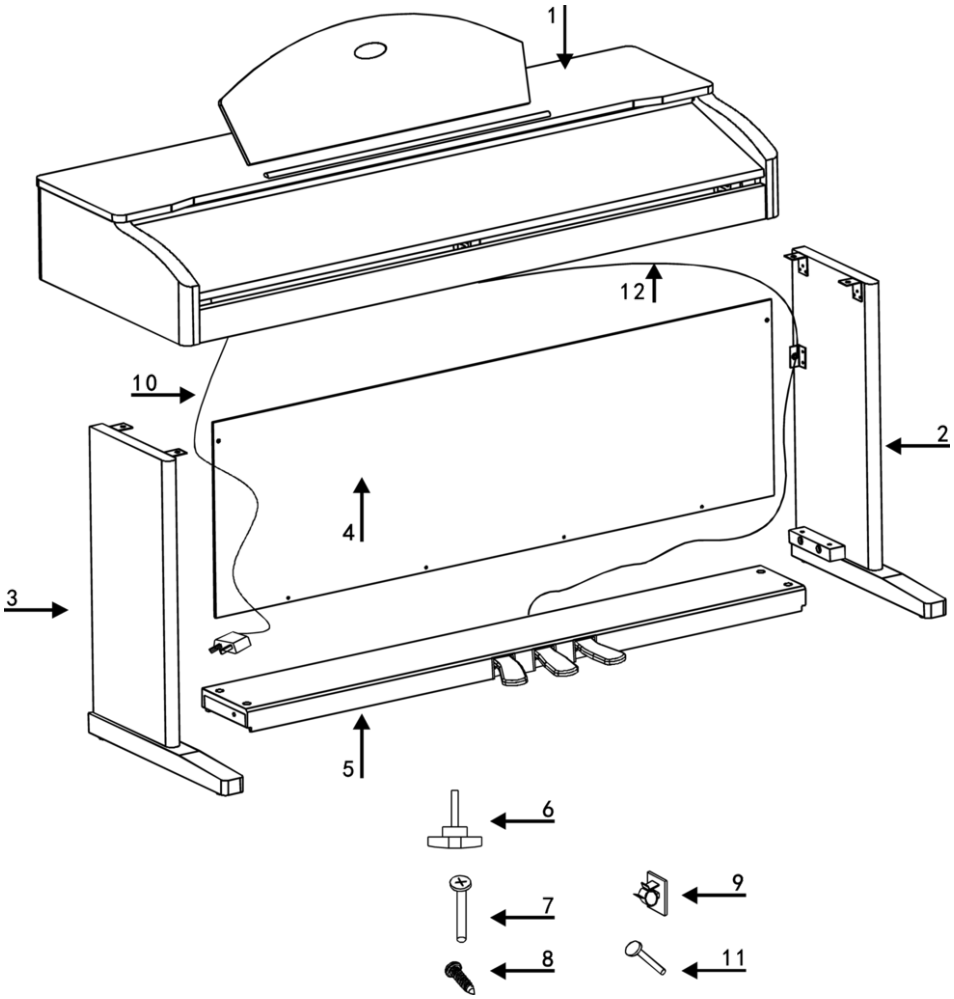
En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

Este piano digital ofrece las siguientes características específicas:

- Teclado: 88 teclas pesadas con mecanismo de martillo y nivel dinámico ajustable.
- Manejo: selectores y teclas *[+/–]* para el control de los menús y parámetros disponibles.
- Voces: 559 voces programadas, de las cuales 28 puede ser activadas directamente.
- Estilos: 203, incluyendo tres estilos de usuario, de las cuales 16 puede ser activadas directamente.
- Piezas para practicar: 100 piezas en total, cada una con opción de auto-aprendizaje.
- Piezas demo: dos piezas demo programadas.
- Modo de acordes: posibilidad de tocar acordes con un solo o con varios dedos.
- Modo de aprendizaje: tres niveles, con opción de practicar con una mano independientemente de la otra y función de evaluación.
- Registro de acordes: función de aprendizaje de acordes.
- Piezas de usuario: memoria para grabar tres piezas de usuario con pista de acompañamiento y cinco pistas de melodía.
- Estilos de usuario: memoria para grabar tres estilos de usuario con ocho secciones de ocho pistas, cada uno.
- Control de tarjetas SD: funciones para guardar piezas, estilos y parámetros en una tarjeta SD y cargar datos desde la misma.
- Memoria: ocho bancos con seis subgrupos de memoria, cada uno.
- Control de estilos: funciones y teclas de Sync Start, Sync Stop, Start/Stop, Fill In A/Normal, Fill In B/Variation, Intro/Ending, Fade In/Out, modo de acordes.
- Otras funciones: ajuste fino, tiempos, determinación del punto de seccionamiento del teclado, modo dual, selección de pedales, niveles de reverberación y coro, MIDI IN/OUT, metrónomo, asignación de sonidos vía One-Touch-Setting (O.T.S.), transponer, pista de acompañamiento, etc.
- Mezclador: ajuste del volumen de patrones rítmicos, pista de bajo, melodías polifónicas 1 a 3, frases 1 y 2, incluyendo control del sonido de piezas reproducidas desde una tarjeta SD.
- Conexiones: MIDI IN/OUT, USB, AUX. OUT (izquierda y derecha), auriculares.
- Pedales: Sustain (sostenido), Sostenuto (sostenuto), multifunción (Soft, Start/Stop, selección de memoria).

4 Instrucciones de montaje



Para montar el piano digital, se requiere un destornillador para tornillos de cabeza ranurada en cruz (no forma parte del suministro). Desembale el paquete suministrado y compruebe la existencia de todos los componentes a partir de la siguiente lista.

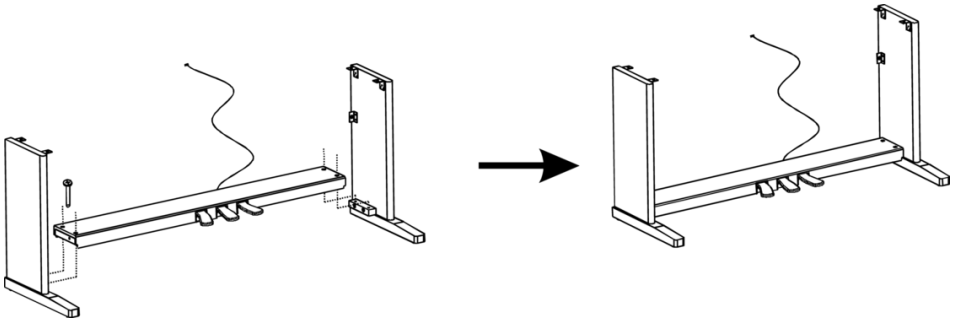
1. Caja del piano digital	7. Tornillo 6 × 24 (4 unidades)
2. Lateral derecho	8. Tornillo 4 × 15 (5 unidades)
3. Lateral izquierdo	9. Portacables (2 unidades)
4. Fondo	10. Cable de red
5. Caja de pedales	11. Tornillo 6 × 12 (2 unidades)
6. Tornillo manual (4 unidades)	12. Cable del pedales

Montaje

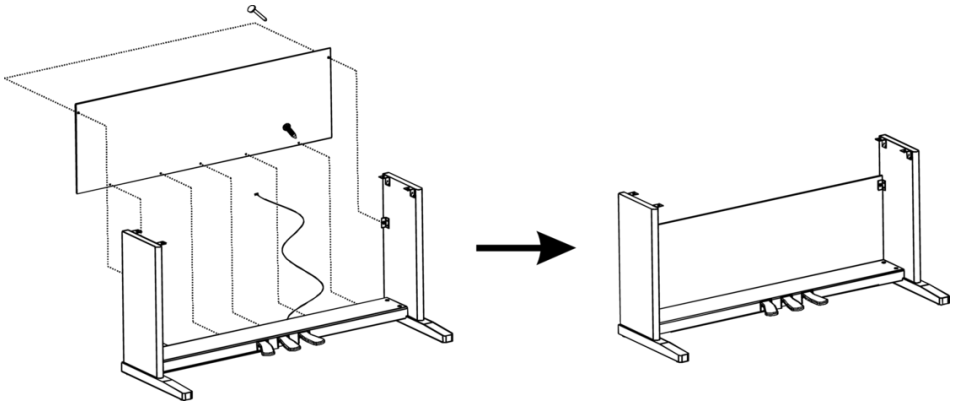
1. Sitúe el piano digital al alcance de una toma de corriente.

2. Monte los componentes siguiendo las ilustraciones y utilice únicamente los tornillos suministrados. De lo contrario, se pueden causar daños en la caja y hasta perjudicar la estabilidad del instrumento.

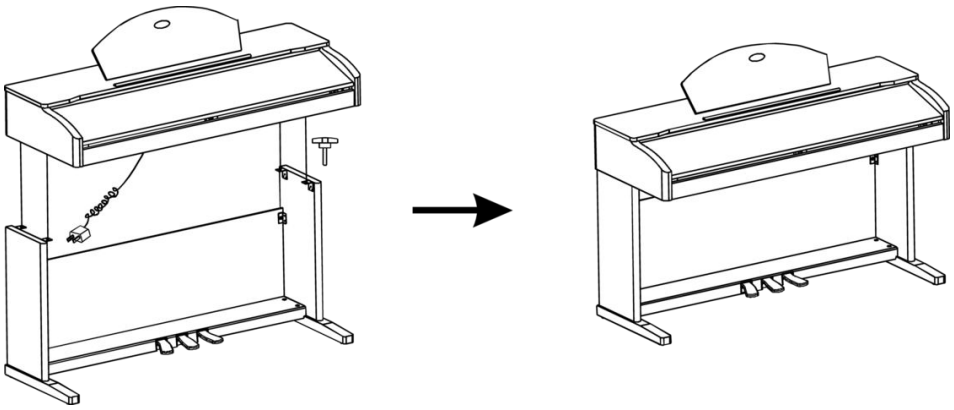
- (6) Tornillos manuales (4 unidades)
- (7) Tornillos 6 × 24 (4 unidades)
- (8) Tornillos 4 × 15 (5 unidades)
- (11) Tornillos 6 × 12 (2 unidades), para la fijación del panel de fondo



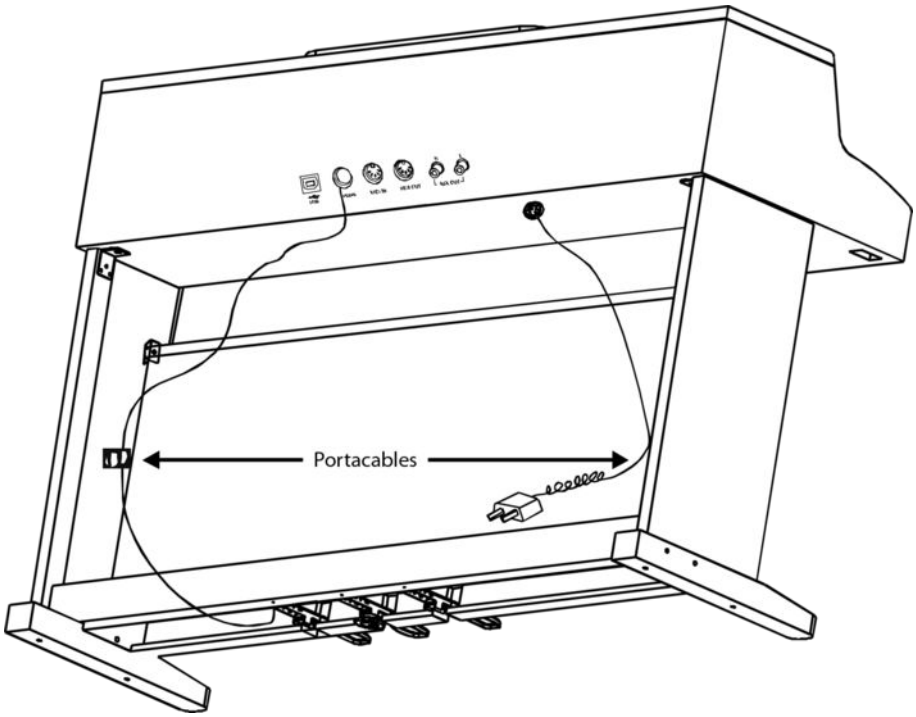
3. Sitúe la caja de pedales (5) entre los laterales (2) y (3), fijando los mismos por medio de dos tornillos M 6 × 25 (7) en ambos lados de la caja.



4. Monte el panel de fondo con cinco tornillos 4 × 15 (8) en la caja de pedales (5) y con dos tornillos 6 × 12 (11) en la cara posterior de los laterales (2) y (3), respectivamente.

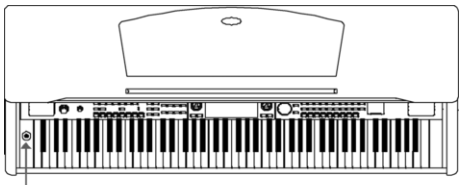


5. Sitúe la caja del piano digital (1) en el mueble y fije los componentes con los cuatro tornillos (6) entre sí.

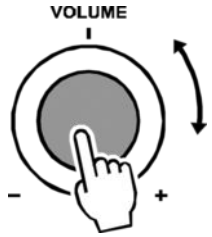


6. Monte los dos portacables en el mueble, tal y como muestra la ilustración. Inserte el conector DIN del cable de pedales en el terminal de PEDAL que se encuentra en la cara posterior del piano digital. Fije el cable en el portacables. Desplace el piano digital al lugar deseado.

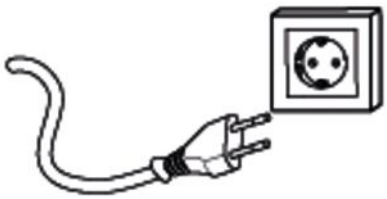
Alimentación de tensión



1. Procure que el interruptor principal del piano se encuentre en la posición de OFF en el momento de conectar o desconectar la alimentación de red.

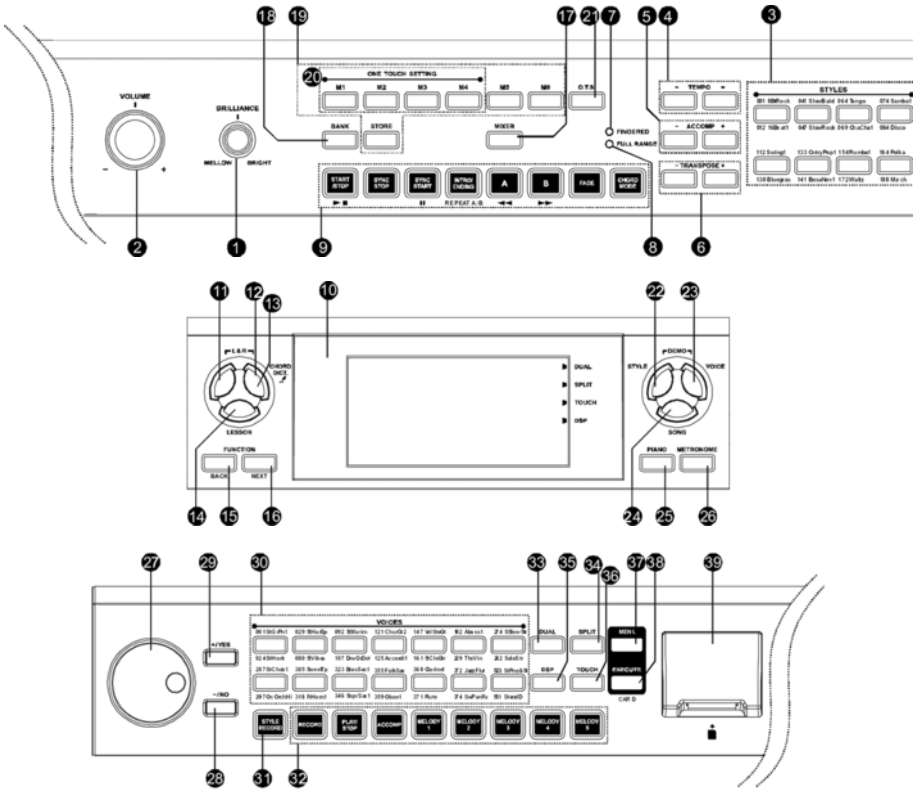


2. Antes de conectar la alimentación de red u otro equipo con el piano, ponga a "mínimo" el regulador del volumen (girando al contrario del sentido de las agujas del reloj) para evitar que se dañen los altavoces integrados.



3. Conecte la fuente de red con una toma de corriente con puesta a tierra.

5 Campo de controles y conexiones

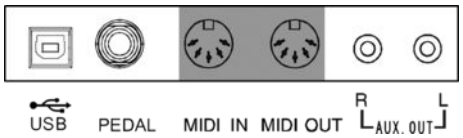


1	Regulador del sonido BRILLIANCE.
2	Regulador del volumen VOLUME.
3	Teclas de selección STYLES.
4	Teclas de *[TEMPO +]*/*[TEMPO –]*, para aumentar / disminuir el tempo.
5	Teclas de *[ACCOMP +]*/*[ACCOMP –]*, para aumentar / disminuir el volumen de la pista de acompañamiento.
6	Teclas de *[TRANSPOSE +]*/*[TRANSPOSE –]*, para transponer el teclado.
7	LED FINGERED: Este LED se ilumina señalizando que se ha activado el modo de tocar acordes con un solo dedo.
8	LED FULL RANGE: Este LED se ilumina señalizando que se ha activado el modo de tocar acordes con varios dedos.

9	Teclas de control del modo de STYLES ■ START/STOP ►■ ■ SYNC/STOP ■ SYNC/START ▮▮ ■ INTRO/ENDING ■ FILL A ◄◄ ■ FILL B ►► ■ FADE ■ CHORD MODE	Teclas de control del modo de SONG ■ START/STOP ►■ ■ PAUSE ▮▮ ■ REPEAT A/B ■ REW ◄◄ ■ FF ►►
10	Display LCD	
11	Tecla de *[L]*, para activar la voz de la mano izquierda.	
12	Tecla de *[R]*, para activar la voz de la mano derecha.	
13	Tecla de *[CHORD DICT.]*, para abrir el registro de acordes.	
14	Tecla de *[LESSON]*, para activar el modo de aprendizaje.	
15	Tecla de *[BACK]*, para volver al menú, parámetro o valor anterior.	
16	Tecla de *[NEXT]*, para abrir/activar/seleccionar el menú, parámetro o valor siguiente.	
17	Tecla de *[MIXER]*, para aumentar / disminuir el volumen de las distintas pistas.	
18	Tecla de *[BANK]*, para seleccionar el banco de memoria deseado.	
19	Teclas de memoria de *[M1]* a *[M6]*.	
20	Teclas de memoria *[M1]* a *[M4]* de la función de O.T.S.	
21	Tecla de *[O.T.S.]* (One-Touch-Setting), para asignar el sonido deseado.	
22	Tecla de *[STYLE]*, para activar el modo de STYLE. Pulsando simultáneamente las teclas de *[STYLE]* y *[VOICE]*, se reproducen las piezas demo.	
23	Tecla de *[VOICE]*, para activar el modo de VOICE. Pulsando simultáneamente las teclas de *[STYLE]* y *[VOICE]*, se reproducen las piezas demo.	
24	Tecla de *[SONG]*, para seleccionar una pieza para practicar.	
25	Tecla de *[PIANO]*, para activar el modo de PIANO.	
26	Tecla de *[METRONOME]*, para activar el metrónomo.	
27	Selector para activar funciones, parámetros y valores.	
28	Tecla de *[–/NO]*.	
29	Tecla de *[+/YES]*.	
30	Campo de control de *"VOICES"*: Teclas de selección de voces.	
31	Tecla de *[STYLE RECORD]*, para grabar estilos de usuario.	

32	Secuenciador para grabar y reproducir las pistas de melodía y acompañamiento por medio de las teclas de ■ *[RECORD]* ■ *[PLAY/STOP]* ■ *[ACCOMP]* ■ *[MELODY 1]* ■ *[MELODY 2]* ■ *[MELODY 3]* ■ *[MELODY 4]* ■ *[MELODY 5]*
33	Tecla de *[DUAL]*, para activar el modo de dual (sonando dos voces a la vez).
34	Tecla de *[SPLIT]*, para activar el modo de split (dos voces diferentes asignados a dos áreas del teclados).
35	Tecla de *[DSP]*, para activar distintos efectos.
36	Tecla de *[TOUCH]*, para ajustar la sensibilidad al tacto del teclado.
37	Tecla de *[SD MENU]*, para abrir el menú de SD.
38	Tecla de *[SD EXECUTE]*, para confirmar / inicializar las opciones / funciones del menú de SD.
39	Slot para tarjetas SD.

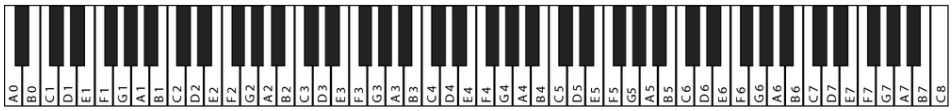
Conexiones en la cara posterior



USB	Interfaz USB/MIDI Para conectar el piano digital con un equipo de PC.
PEDAL	Conecte el cable de pedales con el terminal de PEDAL en la cara posterior del piano para utilizar los pedales de efectos.
MIDI IN	Interfaz de MIDI IN Terminal para establecer la conexión con el terminal de MIDI-OUT de otro equipo MIDI ajeno.
MIDI OUT	Interfaz de MIDI OUT Terminal para establecer la conexión con el terminal de MIDI-IN de otro equipo MIDI ajeno.
AUX. OUT: L – R	Salida para la conexión con otros equipos audio, por ejemplo altavoces autoamplificados o amplificadores.

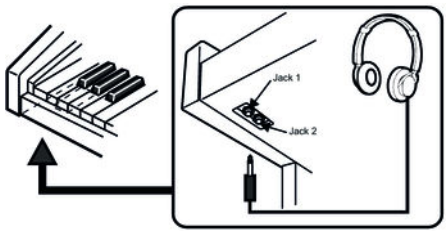
Teclas del piano

La siguiente ilustración muestra las denominaciones de las teclas que se utilizan en este manual.



6 Conexiones

Auriculares

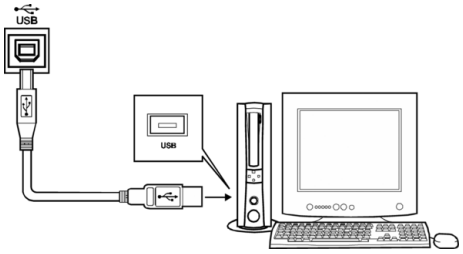


Los terminales de auriculares 1 y2 se encuentran a la izquierda debajo del teclado.

Conectando auriculares (no forman parte del suministro) con la salida 2, se apagan automáticamente los altavoces del piano.

Conectando auriculares con la salida 1, se escucha el sonido a través de los auriculares y los altavoces del piano.

Equipo de PC

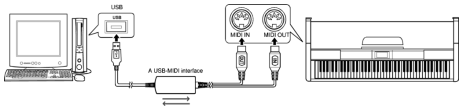


- Interfaz USB/MIDI
  La interfaz de USB/MIDI tiene por función intercambiar datos MIDI entre el piano digital y un equipo de PC.

Pedal

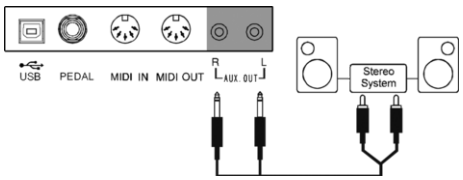
Conecte el cable de pedales con el terminal de PEDAL en la cara posterior del piano para utilizar los pedales de efectos.

Interfaces MIDI



- Conexiones MIDI
  El MIDI (Musical Instrument Digital Interface) es un protocolo para comunicar entre sí varios instrumentos musicales electrónicos.
  – MIDI IN: por medio de este terminal, el piano recibe los datos MIDI de otros equipos.
  – MIDI OUT: por medio de este terminal, el piano transmite los datos MIDI generados a otros equipos compatibles.

Equipos audio ajenos



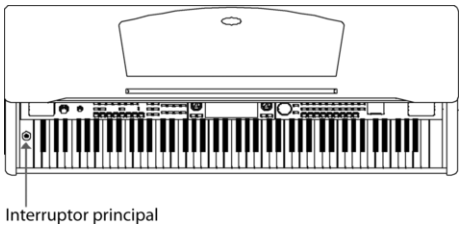
Por medio de los terminales AUX. OUT, Vd. puede conectar un amplificador, otros equipos de audio, un mezclador o un equipo de grabación con el piano digital. Conecte sus equipos estéreo por medio de los terminales de AUX OUT L – R, y sus equipos mono tan sólo con uno de los dos canales. Conecte los terminales AUX. OUT en la cara posterior del piano digital con la entrada del equipo ajeno.

¡AVISO!
Antes de conectar otro equipo ajeno con el piano, ponga a "mínimo" el regulador del volumen para evitar que se dañen los altavoces.

7 Encender / apagar el equipo, funciones principales

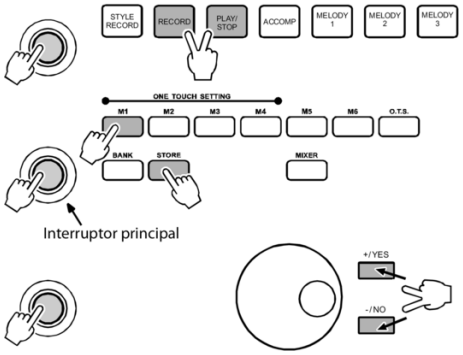
7.1 Encender el piano digital

7.1.1 Encender / apagar el piano digital para tocar



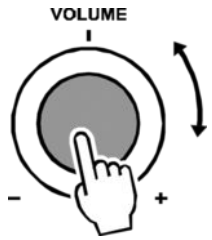
Para encender / apagar el piano digital, utilice el interruptor principal a la izquierda del teclado.

7.1.2 Combinaciones de teclas para restablecer los ajustes de fábrica



1. Para borrar todas las grabaciones de usuario, pulse simultáneamente las teclas de *[RECORD]* y *[PLAY/STOP]* en el momento de encender el equipo.
2. Para restablecer todos los datos de memoria originales, pulse simultáneamente las teclas de *[STORE]* y *[M1]* en el momento de encender el equipo.
3. Para restablecer todos los parámetros y datos de memoria originales y borrar todas las grabaciones de usuario, pulse simultáneamente las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]* en el momento de encender el equipo.

7.2 Ajustar el volumen

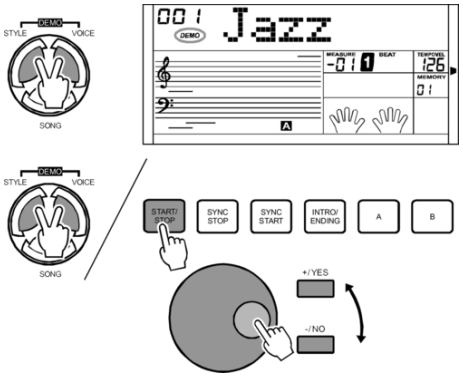


Gire del regulador de VOLUME, hasta alcanzar un nivel de sonido agradable al practicar y/o reproducir piezas programadas Para subir el volumen, gire el regulador en el sentido de las agujas del reloj. Para bajar el volumen, gire el regulador al contrario del sentido de las agujas del reloj.

7.3 Ajustar el brillo del sonido

Por medio del regulador de BRILLIANCE, Vd. puede ajustar el brillo del sonido de su piano digital. El sonido del teclado se convierte más suave y oscuro en la medida en que Vd. gire el regulador al contrario del sentido de las agujas del reloj, y más transparente girando el regulador en el sentido de las agujas del reloj.

7.4 Piezas demo



Su piano digital ofrece dos piezas demo.

1. Para activar el modo de DEMO, pulse simultáneamente las teclas de *[STYLE]* y *[VOICE]*. El display muestra el valor de *"DEMO"* y la primer pieza demo, y se reproducen las dos piezas en el modo de loop.

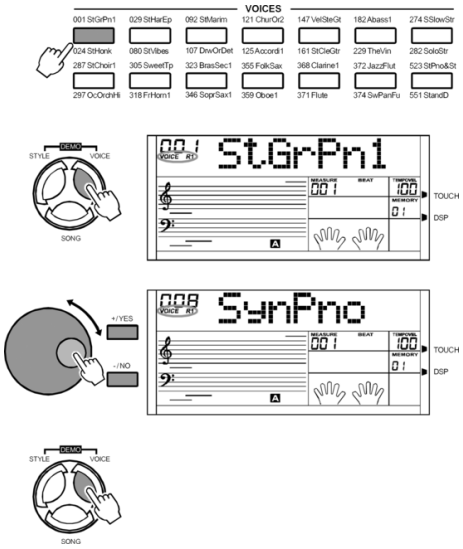
2. Para detener la reproducción y salir del modo, pulse nuevamente las teclas de *[STYLE]* y *[VOICE]*, o bien la tecla de *[START/STOP]*.

3. Por medio de las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, así como con el selector, Vd. puede cambiar entre las piezas sin detener la reproducción.

8 Funciones

8.1 Voces y efectos

8.1.1 Seleccionar una voz



En total, su piano digital ofrece 559 voces programados.

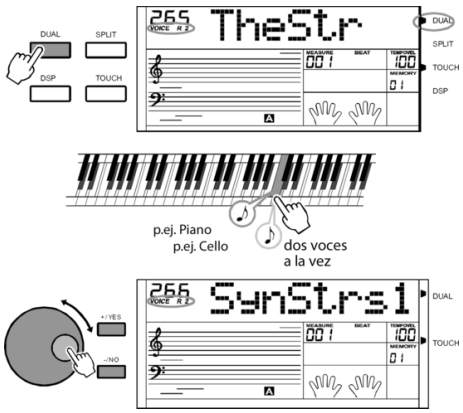
1. 28 de las voces disponibles se pueden activar directamente por medio de las teclas de función. A cada una de las teclas del campo de VOICES vienen asignadas dos voces. Pulsando la tecla una vez, se pone activo la voz indicada encima de la tecla. Pulsando la tecla nuevamente, suena la voz indicada debajo de la tecla.

2. Al encender el equipo, el display muestra el valor de *"VOICE R1"* y la denominación de la voz 001.

3. Para seleccionar otra voz, utilice las teclas de función, o bien las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]* o el selector.

Al activar el modo de VOICE (pulsando la tecla de [VOICE]), el display muestra el valor de "VOICE R1" (voz asignada a la mano derecha). Pulsando nuevamente la tecla de [VOICE], se activan consecutivamente los modos de "VOICE R2" (segunda voz asignada a la mano derecha en modo dual), "VOICE L" (voz asignada a la mano izquierda) y "VOICE R1" (voz asignada a la mano derecha).

8.1.2 Modo dual



En el modo de dual, Vd. puede tocar el piano con dos voces a la vez. Con la función de DUAL desactivada, el display muestra el valor de *"VOICE R1"*. De lo contrario, activando la función de DUAL, el display muestra el valor de *"VOICE R2"*.

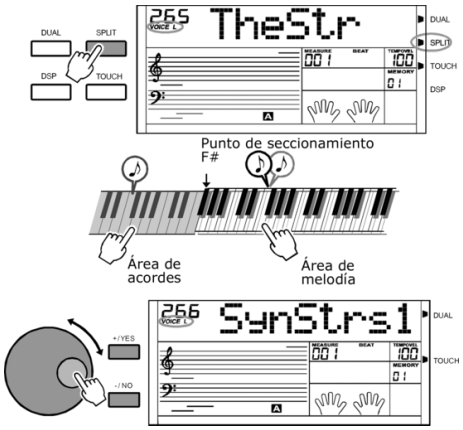
1. Pulse la tecla de *[DUAL]* para cambiar al modo de dual. Los indicadores de *"VOICE R2"* y *"DUAL"* se iluminan simultáneamente. El display muestra el número y la denominación de la voz *"VOICE R2"*. A continuación, se escuchan dos voces a la vez al pulsar una sola tecla.

2. Para marcar y activar la voz deseada, utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector. En el modo de dual, la voz por defecto es el número 265, "The Strings".

3. Para salir del modo de dual, pulse nuevamente la tecla de *[DUAL]*. A continuación, queda desactivada la voz *"VOICE R2"* y Vd. puede continuar tocando con *"VOICE R1"*.

Con la función de split activada, el modo de dual se limita a las teclas a la derecha del punto de seccionamiento del teclado, mientras que con las teclas a la izquierda de ese punto se tocan los acordes.

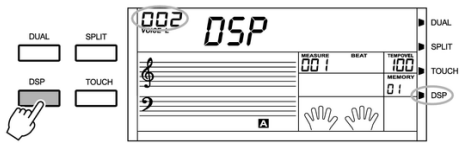
8.1.3 Modo SPLIT



Por medio de esta función, Vd. puede asignar voces diferentes a distintas áreas del teclado.

1. Pulse la tecla de *[SPLIT]* para activar el modo de split y, con ello, una voz específica a las teclas de la mano izquierda. A continuación, el display muestra los valores de *"VOICE L"* y *"SPLIT"*. El display muestra el número y la denominación de la voz VOICE L. Asimismo, Vd. puede activar el modo de split por medio de esta tecla sin la necesidad de detener la canción.
2. Para marcar y activar la voz deseada, utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector. En el modo de split, la voz por defecto asignada a la mano izquierda es el número *"265 The Strings"*.
3. Para salir del modo de split, pulse nuevamente la tecla de *[SPLIT]*. A continuación, desaparece el valor de *"SPLIT"* en el display.

8.1.4 Efecto DSP



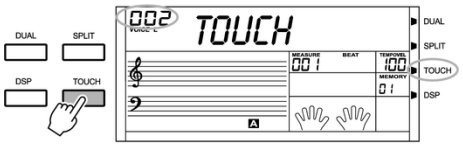
Este efecto produce un sonido más denso y con mas cuerpo.

1. El DSP se activa en el momento de encender el piano, mostrando el display el indicador de *"DSP"*. Existen cuatro configuraciones programadas (DSP 1/2/3/ OFF), entre las que Vd. puede cambiar por medio de la tecla de *[DSP]* (por defecto, se activa la configuración *"2"*). Para desactivar el efecto, seleccione la opción de *"OFF"*. A continuación, desaparece el indicador de *"DSP"* del display.
2. Para seleccionar otra configuración, pulse reiteradamente la tecla de *[DSP]*. Además, Vd. puede ajustar cada configuración por medio de los reguladores de reverberación y coro (para más información detallada, ver *Capítulo 8.3.5 "Nivel del reverberación" en la página 34* y *Capítulo 8.3.6 "Nivel de coro" en la página 35*).

8.1.5 Sensibilidad al tacto

Por medio de esta función. Vd. determina la sensibilidad del teclado al tacto.

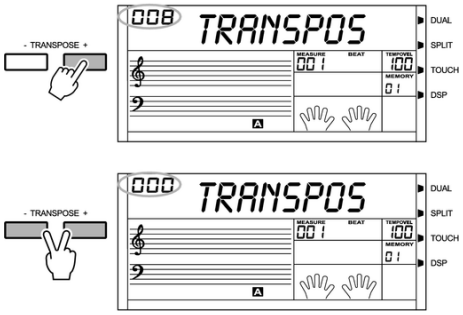
Parámetros	Significado
"OFF"	Función de ajuste de la sensibilidad al tacto desactivada. Esta opción es particularmente útil tocando con voz de órgano.
"001"	Suave A nivel de suave, el volumen es superior a lo normal, incluso tocando las teclas con muy poca intensidad.
"002"	Normal El nivel de normal se corresponde con la respuesta al toque habitual de teclados.
"003"	Intenso A nivel de intenso, el volumen queda inferior a lo normal, incluso tocando las teclas con bastante intensidad.



1. Pulse la tecla de *[TOUCH]*. El display muestra brevemente los valores de *"Touch"* y *"002"*.
2. Pulse reiteradamente la tecla de *[TOUCH]* para seleccionar el nivel deseado.
3. Seleccionando la opción de *"OFF"*, se apaga el indicador de *"TOUCH"*, señalizando que la función está desactivada.

8.1.6 Transponer

Por medio de la función de transponer, Vd. puede alterar la altura del sonido doce semitonos hacia arriba o hacia abajo.



1. Para abrir el menú de TRANSPOSE, pulse una de las teclas de *[TRANSPOSE +]* o *[TRANSPOSE –]*. El display muestra el ajuste efectivo.
2. A continuación, Vd. puede alterar el sonido del piano por medio de estas teclas. Alternativamente, se pueden utilizar las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, así como el selector para ajustar el sonido. El valor por defecto del menú es *"000"*.
3. Para restablecer el valor por defecto de *"0"* (sin transponer), pulse simultáneamente las teclas de *[TRANSPOSE +]* y *[TRANSPOSE –][]*.

Si Vd. no pulse ninguna tecla dentro de dos segundos, se vuelve a cerrar el menú de TRANSPOSE automáticamente.

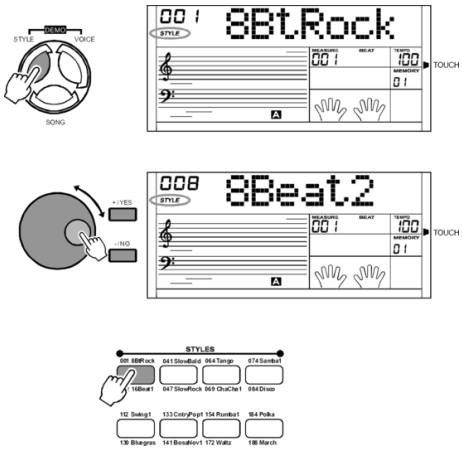
8.1.7 Piano

1. Pulse la tecla de *[PIANO]* para cambiar al modo normal. Con ello, se sale del modo de acordes y todas las teclas del piano generan el sonido de piano habitual.
2. Para salir del modo actual, pulse nuevamente la tecla de *[PIANO]*. Alternativamente, pulse una de las siguientes teclas para salir del modo normal:
   - *[VOICE]* y *[STYLE]* (simultáneamente)
   - *[SONG]*
   - *[DUAL]*
   - *[SPLIT]*
   - *[M1]* a *[M6]*.
3. Vd. puede activar uno de los estilos programados, pulsando la tecla de *[STYLE]* para activar el estilo y a continuación la correspondiente tecla en el campo de STYLES. El display muestra la denominación del estilo activado y se reproduce la pista de batería. Las demás voces las controla Vd. por medio del teclado del piano.

8.2 Utilizar estilos

El piano digital ofrece 203 estilos programados (de 001 a 203), incluyendo tres estilos de usuario. Por defecto, el menú se abre mostrando el estilo *"001"*.

8.2.1 Seleccionar un estilo

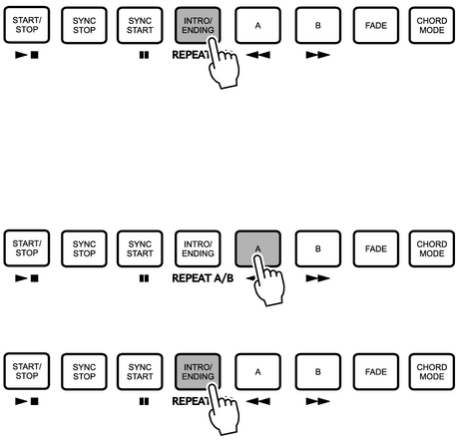


1. Pulse la tecla de *[STYLE]* para cambiar al modo de estilos. El display muestra el valor de *"STYLE"* con el correspondiente número del estilo.
2. Para marcar y activar el estilo deseado, utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector.
3. Teclas de función:

   Su piano digital ofrece una serie de teclas de función con las que Vd. puede seleccionar el estilo deseado de manera rápida. A cada tecla de función vienen asignados dos estilos diferentes. Las denominaciones de esos estilos aparecen encima y debajo de cada tecla.

- *Pulse la tecla para cambiar entre los dos estilos asignados (una vez para activar el estilo indicado encima, dos veces para el estilo indicado debajo de la tecla, etc.).*
- *Tenga en cuenta que el piano memoriza la selección anterior, de manera que al cambiar del estilo pulsando otra tecla de función se activará de nuevo el estilo indicado encima / debajo de la tecla pulsada.*

8.2.2 Acompañamiento



La pista de acompañamiento ofrece cinco parámetros de control, a saber INTRO, NORMAL, VARIATION, FILL (A-A, A-B, B-A, B-B) y ENDING.

1. **INTRO**

Para insertar un intro, pulse la tecla de *[INTRO/ENDING]*, antes de que empiece a tocar. Según el estilo activado, el piano da el tempo durante uno o dos compases, antes de que empiece el motivo.

2. **NORMAL** y **VARIATION**

El motivo existe en las dos versiones de "normal" y "variación" que constan de dos a cuatro compases, dependiendo del estilo en cuestión.

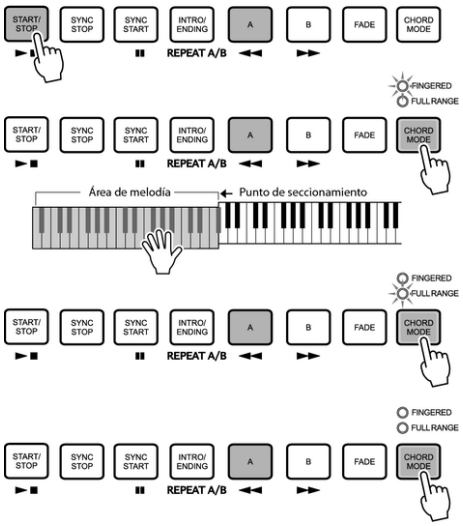
3. **FILL**

Activando la función de acompañamiento, Vd. puede insertar una sección rítmica y de acompañamiento por medio de las teclas de *[A]* y *[B]*.

4. **ENDING**

Para insertar una sección de fin adecuada del motivo, pulse adicionalmente la tecla de *[INTRO/ENDING]*.

8.2.3 Reproducir un estilo



1. Reproducción inmediata

Pulse la tecla de *[START/STOP]* para reproducir el estilo inmediatamente.

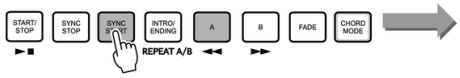
2. Modo de acordes

Pulse la tecla de *[CHORD MODE]* para activar el modo de tocar acordes con un solo dedo. Se ilumina el LED de FINGERED. Ahora las teclas a la izquierda del punto de seccionamiento forman el área de acordes. Tocando un acorde con un solo dedo, suenan a la vez la voz de bajo y las notas del acorde.

Pulse dos veces la tecla de *[CHORD MODE]* para activar la opción de FULL RANGE (todo el teclado). Se ilumina el LED asignado. A continuación, se pueden determinar los acordes utilizando todas las teclas del piano (ver *Capítulo 8.2.10 "Determinación de acordes" en la página 29*). Asimismo, Vd. puede tocar la voz activada utilizando todo el teclado.

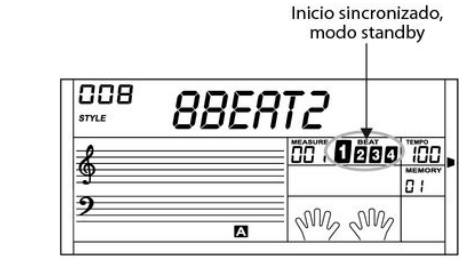
Los acordes se pueden determinar de dos maneras diferentes, a saber, con uno o con dos dedos de la mano. Tocando un acorde según la escala de tipos de acordes, se lo considera determinado y se lo reproduce adecuadamente. De lo contrario, se determina el acorde de un sólo dedo.

Pulse nuevamente la tecla de *[CHORD MODE]* para salir del modo de acordes.

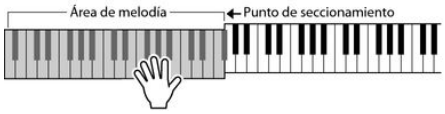


3. SYNC START

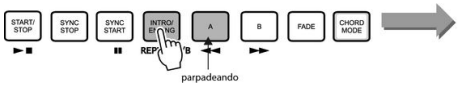
Pulse la tecla de *[SYNC START]*.



⇨ Se ilumina el LED de SYNC START, a la vez que los indicadores de *"BEAT 1"* a *"BEAT 4"* aparecen parpadeando al ritmo del tempo actual. Pulse la tecla de *[INTRO/ENDING]* para insertar una sección de intro. Tocando el piano en ese modo, se inicializa automáticamente la reproducción del estilo activado.

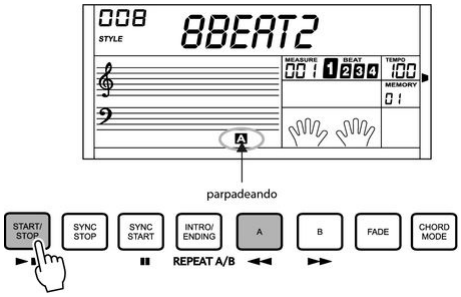


– *De lo contrario, activado el modo de acordes, toque una tecla de la sección de acordes para reproducir el estilo.*
– *Con el modo de acordes activado, pulse alguna teclado del área de acordes para reproducir el estilo acompañado con la voz de bajo y las notas del acorde.*



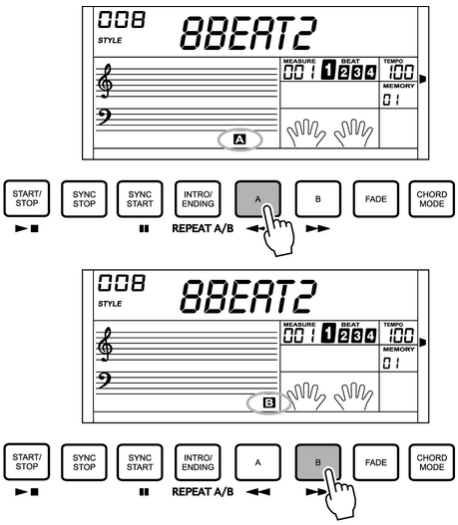
4. INTRO/ENDING

Si no se reproduce ningún estilo, pulse la tecla de *[INTRO/ENDING]*.



⇨ A continuación, uno de los valores de *"A"* o *"B"* aparece parpadeando en el display, señalizando así que la sección de intro está disponible. La duración de la sección de intro varía según el estilo activado. Pulsando a continuación la tecla de *[START/STOP]*, el motivo empieza con sección de intro.

8.2.4 Fill A/B



Por medio de esta función, Vd. puede insertar compases adicionales complementarios.

1. En modo NORMAL, pulse la tecla de *[A]* para insertar un compás adicional. El valor de *"A"* aparece parpadeando en el display. Con el siguiente compás, se vuelve al modo NORMAL.

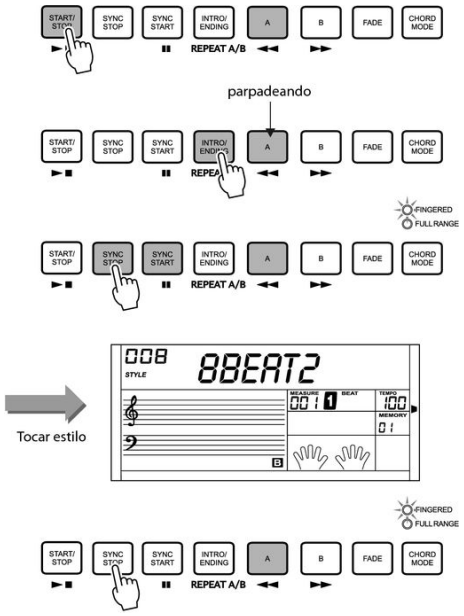
2. En modo NORMAL, pulse la tecla de *[B]* para insertar un compás adicional. El valor de *"B"* aparece parpadeando en el display. Con el siguiente compás, se cambia al modo VARIATION.

3. En modo VARIATION, pulse la tecla de *[B]* para insertar un compás adicional. El valor de *"B"* aparece parpadeando en el display. Con el siguiente compás, se vuelve al modo VARIATION.

4. En modo VARIATION, pulse la tecla de *"A"* para insertar un compás adicional. El valor de *"A"* aparece parpadeando en el display. Con el siguiente compás, se cambia al modo NORMAL.

- *Cuando Vd. pulse una de las teclas de [A] o [B] al reproducir un estilo, se continúa reproduciendo el patrón rítmico del mismo hasta que suelte la tecla.*
- *Pulsando la tecla de [A] al finalizarse la reproducción del estilo, se continúa con la sección NORMAL y el display muestra "A".*
- *Pulsando la tecla de [B] al finalizarse la reproducción del estilo, se cambia a la sección VARIATION y el display muestra "B".*

8.2.5 Detener la reproducción del estilo



1. Detener inmediatamente

Por medio de la tecla de *[START/STOP]*, Vd. puede detener la reproducción de la pista de acompañamiento en cualquier momento.

2. ENDING

Pulse la tecla de *[INTRO/ENDING]* para insertar una sección de fin. Con ello, el motivo se detiene finalizada la sección de fin.

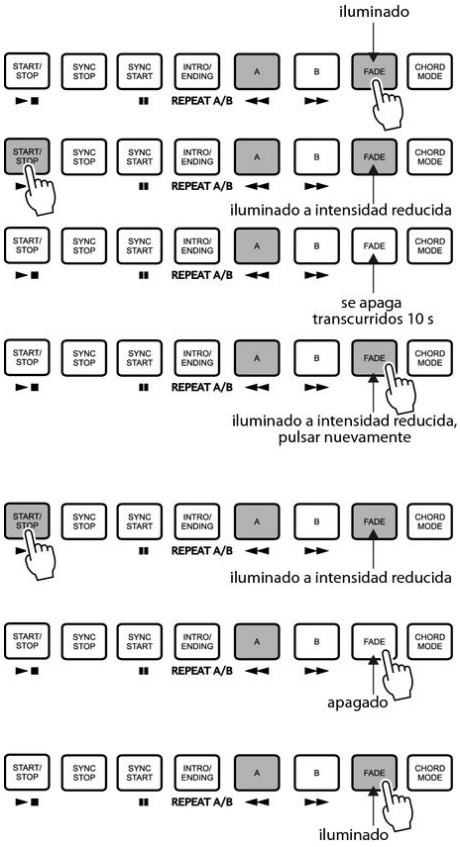
3. SYNC STOP

En caso de que no se reproduzca el estilo con el modo de acordes activado, pulse la tecla de *[SYNC STOP]*. A continuación, se iluminan los LED de SYNC STOP y SYNC START. En ese momento, accione una de las teclas a la izquierda del punto de seccionamiento para iniciar la reproducción del estilo. Para detener la reproducción, suelte la tecla.

En caso de que se ilumine el LED de SYNC STOP mientras se reproduce el estilo, pulse la tecla de *[SYNC STOP]*. A continuación, se apaga el LED de SYNC STOP. En este modo, se reproduce el estilo en modo de loop.

Compruebe que se ilumina el indicador de CHORD MODE. De lo contrario, la función de SYNC STOP no está disponible.

8.2.6 Fade (efecto de desvanecimiento)



1. FADE IN

Pulse la tecla de *[FADE]* antes de iniciar la reproducción del estilo. Se ilumina el LED de FADE.

Una vez que se inicie la reproducción del estilo, se ilumina el LED de FADE y se aumenta el volumen del estilo de mínimo a máximo dentro de 10 segundos. A continuación, se reproduce el estilo aplicando el ajuste normal y se apaga el LED de FADE.

Pulsando nuevamente la tecla de FADE durante el FADE OUT, se ilumina el LED de FADE y se vuelve a aumentar el volumen a máximo. A continuación, se reproduce el estilo aplicando el ajuste normal y se apaga el LED de FADE.

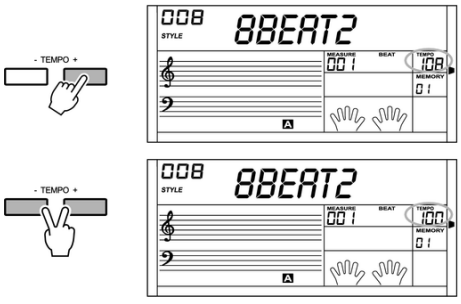
2. FADE OUT

Pulse la tecla de *[FADE]* mientras se reproduce un estilo. El LED de FADE se ilumina y se reduce el volumen a mínimo dentro de 10 segundos. A continuación, se detiene la reproducción del estilo.

Pulsando nuevamente la tecla de *[FADE]* durante el FADE IN, el piano cambia a FADE OUT y se reduce el volumen a mínimo. A continuación, se detiene la reproducción del estilo y se apaga el LED de FADE.

Pulsando nuevamente la tecla de *[FADE]* durante el FADE OUT, el piano cambia a FADE IN y se aumenta el volumen a máximo. A continuación, se reproduce el estilo aplicando el ajuste normal y se apaga el LED de FADE.

8.2.7 Tempo

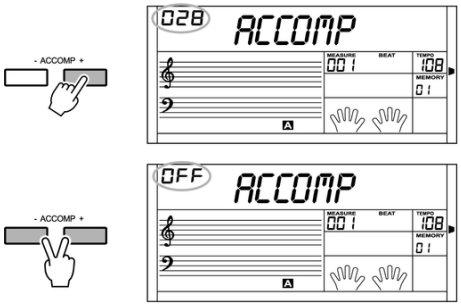


1. Por medio de las teclas de *[TEMPO+]/[TEMPO–]* y *[+/YES]/[–/NO]*, así como con el selector, Vd. puede ajustar el tempo en un rango de 30 a 280.

2. Para restablecer el valor predefinido, pulse simultáneamente las teclas de *[TEMPO +]* y *[TEMPO –]*.

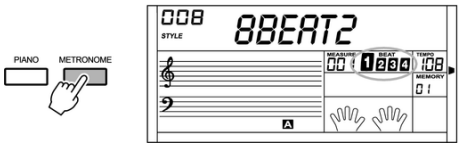
- *Siempre que no se haya activado ningún estilo antes, el tempo se pone automáticamente al estándar del estilo que se seleccione.*
- *De lo contrario, teniendo activado un estilo el tempo permanecerá inalterado aunque se cambie del estilo.*

8.2.8 Volumen del acompañamiento



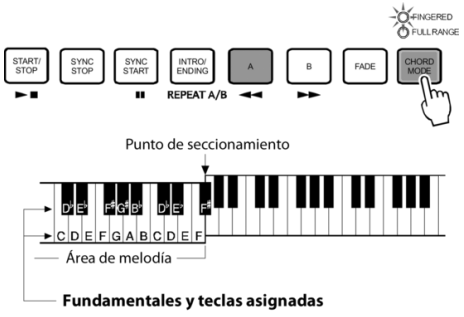
1. Para ajustar el volumen de la pista de acompañamiento, utilice las teclas de *[ACCOMP+]* y *[ACCOMP–]*. El display muestra el volumen de la pista de acompañamiento en un rango de 0 a 31 (valor por defecto: 28).
2. Pulse simultáneamente las teclas de *[ACCOMP+]* y *[ACCOMP–]* para silenciar la pista de acompañamiento.
3. Si desea volver a escuchar la pista de acompañamiento, pulse de nuevo las dos teclas de *[ACCOMP+]* y *[ACCOMP–]* a la vez.

8.2.9 Metrónomo



1. Para activar el metrónomo, pulse la tecla de *[METRONOME]*. El tiempo del metrónomo se puede programar en el menú de funciones.
2. Para desactivar el metrónomo, pulse nuevamente la tecla de *[METRONOME]*.
3. Con el modo de estilo desactivado, el metrónomo funciona con el tiempo programado en el menú de funciones. De lo contrario, el metrónomo se ajusta con el tiempo del estilo activado.
4. El metrónomo se puede utilizar en combinación con cualquier estilo. Activando el metrónomo mientras se reproduce el estilo, se ajusta con el primer tiempo del siguiente compás. De lo contrario, se ajusta con el primer compás del estilo.

8.2.10 Determinación de acordes



Por defecto, la función de "Auto Bass Chord" (A.B.C.) está desactivada. Pulse la tecla de *[CHORD MODE]* para activar la función de A.B.C.. Ahora las teclas a la izquierda del punto de seccionamiento forman el área de acordes. Tocando en ese momento un acorde, suenan simultáneamente la nota grave y la voz del acorde.

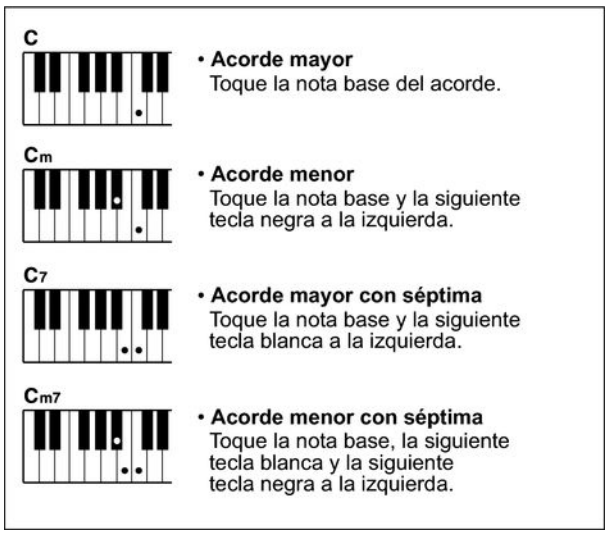
Debido a que la función de determinación de acordes A.B.C. parte del tono fundamental, no se reconocerán algunos acordes del registro, como por ejemplo B6, B_b6, B_b6(9), B6(9), Baug, $B_b$aug, B_bm6, Bm6, Adim7, $B_b$dim7, Bdim (notación inglesa).

Hay dos modos de determinación de acordes, a saber, con un solo o con varios dedos.

Tocando un acorde según la siguiente ilustración y con más de un dedo, será reconocido como "acorde de varios dedos". De lo contrario, se determina un acorde de un sólo dedo.

- Acordes de un sólo dedo

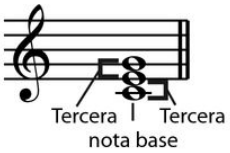
  En este modo, Vd. puede tocar uno o varios acordes con un sólo dedo cada uno, según las opciones de la función de acompañamiento. La ilustración muestra algunos ejemplos de acordes tocados con un sólo dedo (C, Cm, C7 y Cm7, notación inglesa).

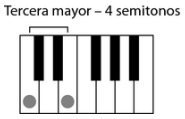

C
• Acorde mayor
Toque la nota base del acorde.
Cm
• Acorde menor
Toque la nota base y la siguiente tecla negra a la izquierda.
C7
• Acorde mayor con séptima
Toque la nota base y la siguiente tecla blanca a la izquierda.
Cm7
• Acorde menor con séptima
Toque la nota base, la siguiente tecla blanca y la siguiente tecla negra a la izquierda.

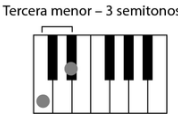
Activada la función de A.B.C., accione las teclas a la izquierda del punto de sección. Los acordes se determinan acordes de un dedo.

- Acordes de varios dedos

  En este modo, Vd. puede tocar los acordes con la digitación normal, según las opciones de la función de acompañamiento. La siguiente ilustración muestra 32 acordes de la escala de C (notación inglesa).







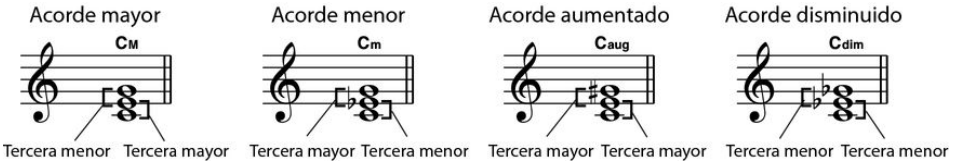
- Generalidades sobre acordes

  Un acorde es un grupo de tres ó más notas tocadas a la vez. El acorde más simple y habitual es la triada que está formada por el tono fundamental, la tercera y la quinta de la escala. El C mayor, por ejemplo, se compone del C (fundamental), el E (tercera nota de la escala de C mayor) y el G (quinta nota de la escala de C mayor). En el ejemplo, la nota más baja es la fundamental de la escala (la posición fundamental, frente a las posibles inversiones con otra nota más grave de la misma escala). La fundamental se considera la "raíz" del acorde, formando la base de las demás notas del mismo. El intervalo entre las notas consecutivas y la tónica determina si es una tercera mayor o menor.

- Estructura de acordes

  En el ejemplo, el intervalo entre la tónica y la tercera determina si es un C mayor (dos tonos) o menor (un tono y un semitono). Así mismo, se puede subir o bajar un semitono la nota más aguda para generar dos acordes más.

La característica del tritono ni varía cambiando la disposición de las notas, es decir, invirtiendo el acorde. Los acordes consecutivos se pueden enlazar suavemente invirtiéndolos adecuadamente (entonación de acordes).



- Denominación de acordes

  La denominación de un acorde incluye toda la información esencial sobre el mismo: la fundamental, el tipo del acorde (mayor, menor, disminuido, séptima mayor o menor), así como posibles variaciones – todo a la vista.

- Algunos tipos de acordes

8.3 Menú de funciones

Para abrir el menú de funciones, pulse una de las teclas de *[FUNCTION/NEXT]* o *[FUNCTION/BACK]*. Por defecto, la primera opción disponible del menú es la de *"Tune"* (afinación). Utilice las teclas de *[FUNCTION/NEXT]* y *[FUNCTION/BACK]* para activar la opción deseada. Los parámetros se pueden editar con ayuda de las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien con el selector.

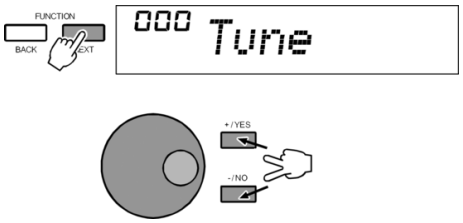
Opción	Display LCD	Rango	Valor por defecto
Afinación	000 Tune	–50 a +50	000
Tiempo	004 Beat	000, 002 ... 009	004
Punto de seccionamiento	0034 Split Pt	001 - 088	0034
Asignación de pedales	001 Ped Soft	SOFT, MEM, ST/STOP	SOFT (001)
Nivel del reverberación	0030 Rvb Lev	000 - 127	030

Opción	Display LCD	Rango	Valor por defecto
Nivel de coro	000 Cho Lev	000 - 127	000
Canales de entrada MIDI	ALL Receive	001 ... 016, ALL	ALL
Canales de salida MIDI	001 Transmit	001 - 016	001

Si Vd. no pulse ninguna tecla dentro de cinco segundos, el menú de funciones se vuelve a cerrar automáticamente.

8.3.1 Afinación

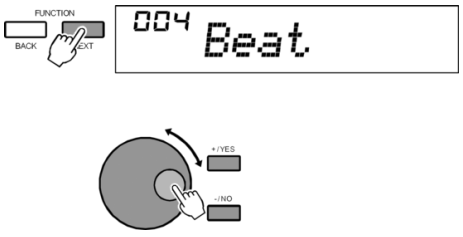
Por medio de esta función, se puede afinar el sonido del teclado entero en pasos de cent.



→ El display muestra el ajuste efectivo. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]* para afinar el sonido en un rango de –50 a +50 cent. Con cada pulso se aumenta / disminuye 1 cent el valor indicado. Para restablecer el valor por defecto, pulse simultáneamente las teclas de*[+/YES]* y *[–/NO]*.

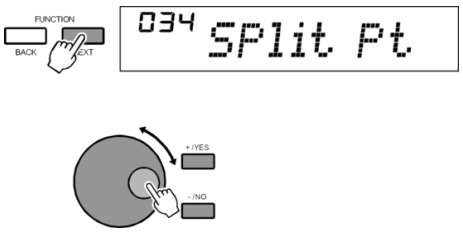
8.3.2 Tiempo

Por medio de esta función, Vd. determina el tiempo en un rango de 0 a 9.



→ El display muestra el ajuste efectivo. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para ajustar el tiempo deseado.

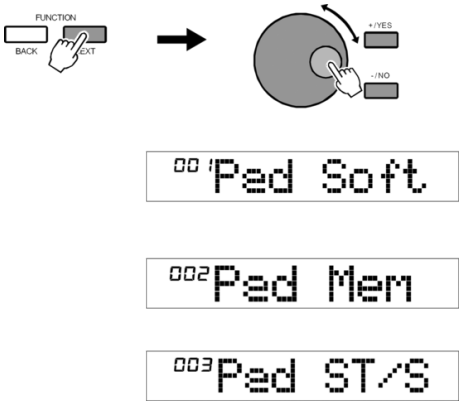
8.3.3 Punto de seccionamiento



Por medio de esta función, Vd. puede determinar la tecla que marca el punto de seccionamiento del teclado.

1. El display muestra el ajuste efectivo.
2. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para determinar el punto de seccionamiento deseado. Alternativamente, accione la tecla que desea definir como punto de seccionamiento. Las teclas a la derecha del punto definido forman la sección de melodía, las teclas a la izquierda constituyen la sección de acordes.

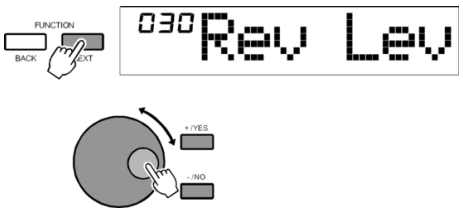
8.3.4 Asignación de pedales



Por medio de esta función, Vd. puede asignar las funciones disponibles del pedal multifunción: Soft, memoria o Start/Stop (por defecto: Soft).

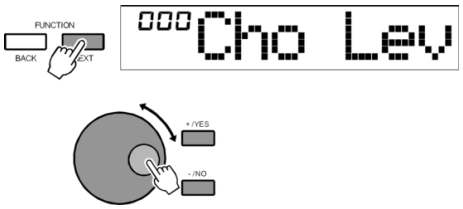
1. El display muestra el ajuste efectivo.
2. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para asignar la función deseada.
   - *"Ped Soft"*
     Función de pedal Soft
   - *"Ped Mem"*
     Función de memoria, accionando el pedal, se carga el siguiente parámetro de memoria.
   - *"Ped ST/S"*
     Función de *[START/STOP]*, equivalente a la tecla de START/STOP del piano.

8.3.5 Nivel del reverberación



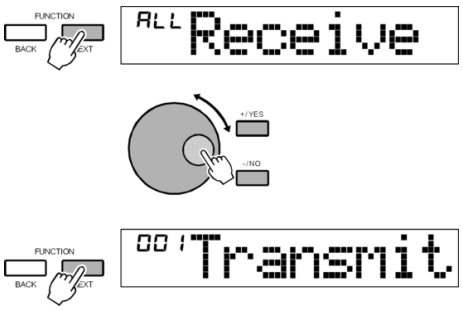
1. El display muestra el ajuste efectivo. Rango de ajuste: de 0 a 127. No existe ningún valor estándar global, más bien hay distintos valores estándar para las distintas voces del piano.
2. Para ajustar el nivel de reverberación, utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector.

8.3.6 Nivel de coro



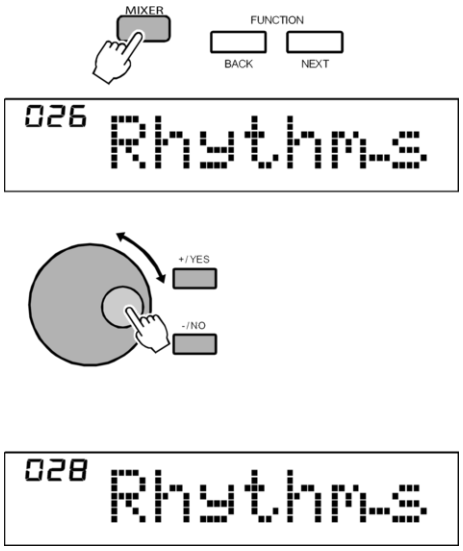
1. El display muestra el ajuste efectivo. Rango de ajuste: de 0 a 127. No existe ningún valor estándar global, más bien hay distintos valores estándar para las distintas voces del piano.
2. Para ajustar el nivel de coro, utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector.

8.3.7 Ajustes MIDI



1. Por medio de la opción de *"Receive"*, Vd. puede determinar los canales de entrada MIDI del piano digital. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para activar los canales de 1 a 16, o bien todos los canales (*"ALL"*). El valor por defecto es *"ALL"*.
2. Por medio de la opción de *"Transmit"*, Vd. puede determinar los canales de salida MIDI del piano digital. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para activar los canales de 1 a 16. El valor por defecto es *"001"*.

8.4 Menú de mezclador



En este menú, Vd. puede regular el volumen de las pistas de estilos.

1. Para abrir el menú, pulse la tecla de *[MIXER]*. Por defecto, el menú se abre mostrando la opción de *"Rhythm_s"*.
2. Pulse la tecla de *[MIXER]* reiteradamente para marcar y activar la opción deseada. A continuación, ajuste el valor deseado por medio de las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien con ayuda del selector.

Si Vd. no pulse ninguna tecla dentro de cinco segundos, el menú de mezclador se vuelve a cerrar automáticamente.

Opciones y parámetros disponibles

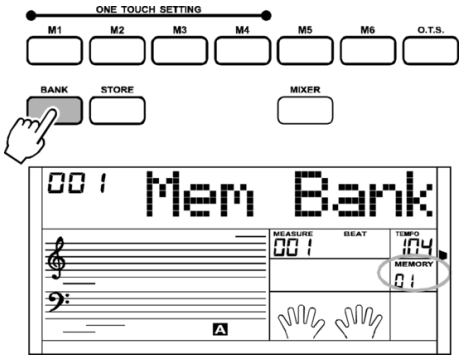
Opción	Display LCD	Rango	Por defecto	Descripción
Rhythm_s Volume	026 Rhythm_s	000 - 031	026	Batería/percusión 1
Rhythm_m Volume	026 Rhythm_s	000 - 031	026	Batería/percusión 2
Bass Volume	026 Bass	000 - 031	026	Bajo
Chord 1 Volume	026 Chord1	000 - 031	026	Melodía polifónica 1
Chord 2 Volume	026 Chord2	000 - 031	026	Melodía polifónica 2
Chord 3 Volume	026 Chord3	000 - 031	026	Melodía polifónica 3
Phrase 1 Volume	026 Phrase1	000 - 031	026	Intermezzo1
Phrase 2 Volume	026 Phrase2	000 - 031	026	Intermezzo2
Voice R1 Volume	026 Voice R1	000 - 031	026	Voz asignada a la mano derecha
Voice R2 Volume	010 Voice R2	000 - 031	020	Voz asignada a la mano izquierda en el modo de dual
Voice L Volume	010 Voice L	000 - 031	012	Voz asignada a la mano izquierda
SD MIDI PLAY Volume	020 Sd play	000 - 031	020	Reproducción de archivos MIDI desde una tarjeta SD

8.5 Memoria

En la memoria del piano digital se pueden guardar, como máximo, 48 grupos de parámetros de control. Estas configuraciones personalizadas se pueden cargar en cualquier momento.

8.5.1 Bancos de memoria

El piano digital integra ocho bancos de memoria. Cada banco de memoria consiste en seis subgrupos de memoria (M1 a M6).



1. Pulse la tecla de *[BANK]*. El display muestra el valor de *"00x Mem Bank"*.
2. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para activar el banco de memoria deseado.

8.5.2 Contenido de memoria

Vd. puede guardar los parámetros de las siguientes funciones en la memoria del equipo:

- Voz asignada a la mano derecha R1
- Segunda voz asignada a la mano derecha R2
- Voz asignada a la mano izquierda L
- Estilo
- Tempo
- Función
- Mezclador
- Volumen de las pistas de acompañamiento

En el momento de cambiar estos datos, se apaga el correspondiente indicador en el display.

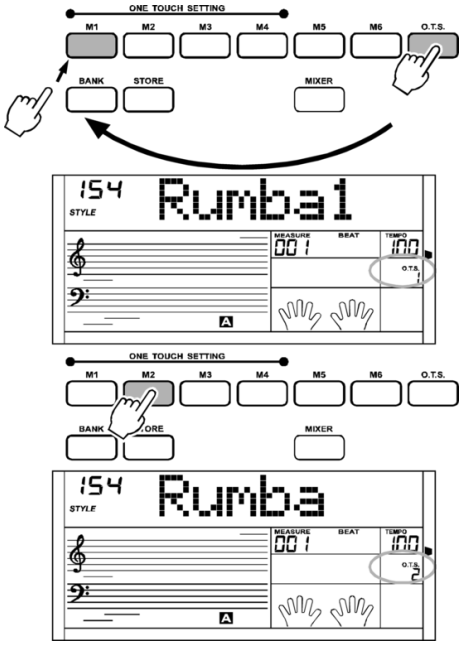
8.5.3 Guardar/cargar parámetros

1. Mantenga pulsada la tecla de *[STORE]* y pulse una de las teclas de *[M1]* a *[M6]*. De esta manera, se guardan los parámetros en el subgrupo seleccionado (M1 a M6). Tenga en cuenta que los nuevos datos sobrescribirán los existentes del subgrupo.

2. Pulse una de las teclas de *[M1]* a *[M6]*. De esta manera, se cargan los datos del correspondiente subgrupo, reemplazando la configuración actual.

Pulsando simultáneamente las teclas de [STORE] y [M1] en el momento de encender el piano digital, se convierte en estándar la configuración M1.

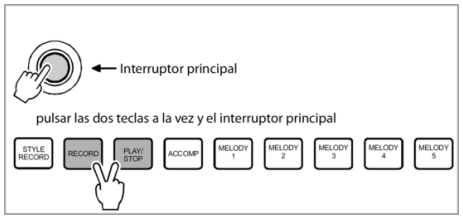
8.6 One Touch Setting



La función de One Touch Setting (O.T.S., manejo con una sola tecla) ofrece la posibilidad de reconfigurar rápida y fácilmente todos los ajustes a la vez (agrupaciones de voces de instrumentos), pulsando una sola tecla del panel de control . Con O.T.S., Vd. puede cargar cuatro tipos de parámetros (M1 a M4).

1. Pulse la tecla de *[O.T.S.]* para activar el modo. El display muestra el valor de *"O.T.S."*. Pulse una de las teclas de *[M1]* a *[M4]* para cargar los parámetros adecuados del estilo seleccionado. y se activa automáticamente el modo de A.B.C.
2. Pulse una de las teclas de *[M1]* a *[M4]*, según la configuración que desea cargar.
3. Para desactivar el modo de O.T.S., pulse nuevamente la tecla de *[O.T.S.]*.
4. Parámetros estándar de O.T.S.:
   - Voz asignada a la mano derecha R1
   - Voz asignada a la mano izquierda en el modo de dual R2
   - Voz asignada a la mano izquierda L
   - Volumen voz R1
   - Volumen voz R2
   - Nivel de coro
   - Nivel del reverberación

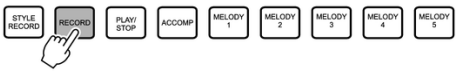
8.7 Grabar, reproducir y borrar grabaciones

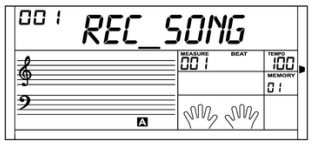


Su piano digital ofrece la opción de grabar tres piezas propias de seis pistas, cada una (una de acompañamiento y cinco de melodía).

Para eliminar todas las grabaciones de la memoria del piano, pulse simultáneamente las teclas de [RECORD] y [PLAY/STOP] en el momento de encender el piano digital.

8.7.1 Grabar una pieza

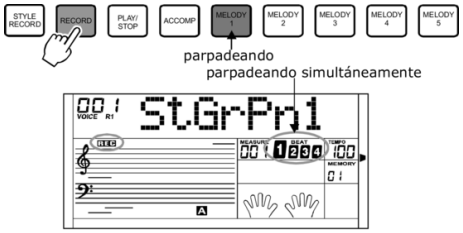


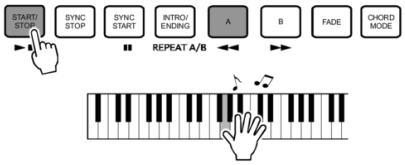


1. Pulse la tecla de *[RECORD]* para cambiar al modo de grabación. El display muestra la denominación y el subgrupo de la pieza actual.

2. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para determinar el subgrupo de memoria.

8.7.1.1 Procedimiento





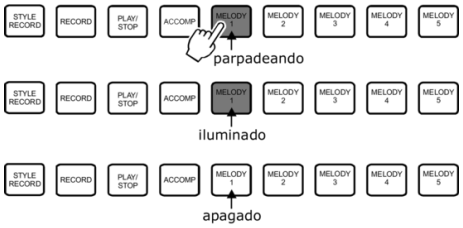
1. Estado de listo para grabar

Pulse la tecla de *[RECORD]* para cambiar al modo de grabación. El display muestra el valor de *"REC"*. Los indicadores de *"BEAT 1"* a *"BEAT 4"* aparecen parpadeando, señalizando así el estado de listo para grabar. Al mismo tiempo, se determina automáticamente una pista disponible para grabar, parpadeando el indicador de la pista (*[MELODY 1]* a *[MELODY 5]*, o bien *[ACCOMP]*). Las pistas se seleccionan en orden de *[MELODY 1]* a *[MELODY 5]*, *[ACCOMP]*. Si no hay ninguna pista libre disponible, se sobrescribirá automáticamente la pista de *[MELODY 1]*. Pulse una de las teclas de *[MELODY 1]* a *[MELODY 5]*, o bien *[ACCOMP]* para determinar la pista a grabar.

2. Iniciar la grabación

Parpadeando los indicadores de *"BEAT 1"* a *"BEAT 4"* en el display, pulse la tecla de *[START/STOP]* o una tecla del piano para iniciar la grabación.

Al iniciar la grabación, se sobrescribirán todos los datos de la pista seleccionada.

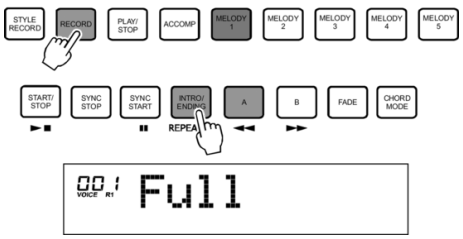


3. Seleccionar una pista

Al seleccionar las pistas, las lámparas de las teclas aparecen parpadeando, se iluminan, o bien quedan apagadas.

- Cuando la tecla **aparece parpadeando** , esto señaliza que la pista está disponible y activada para grabar.
- Cuando la tecla **se ilumina** , esto señaliza que la pista ya incluye datos grabados. Durante la grabación, se reproducen estos datos a través de otra pista disponible.
- Cuando la tecla **permanece apagada**, la pista no incluye datos, o bien si incluye datos que no se reproducirán durante la grabación.

Pulse una de las teclas de *[MELODY 1]* a *[MELODY 5]*, o bien *[ACCOMP]* para seleccionar la pista deseada. La lámpara de la tecla asignada aparece tal y como se ha detallado anteriormente.

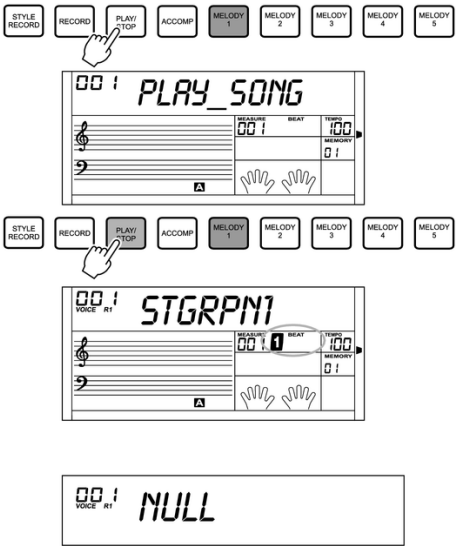


- *Tenga en cuenta que no se puede grabar más de una pista de melodía. No obstante, Vd. puede grabar una pista de acompañamiento junto con la pista de melodía.*
- *Si desea grabar una pista de estilo, ésta se debe activar primero por medio de la tecla de [ACCOMP].*

4. Finalizar la grabación

Para finalizar la grabación, pulse nuevamente la tecla de *[RECORD]*. Grabando una pista de acompañamiento, pulse la tecla de *[INTRO/ENDING]* para finalizar la grabación tras la sección de fin. La grabación se finaliza automáticamente al llenarse la memoria. En tal caso, el display muestra el aviso de *"Full"*.

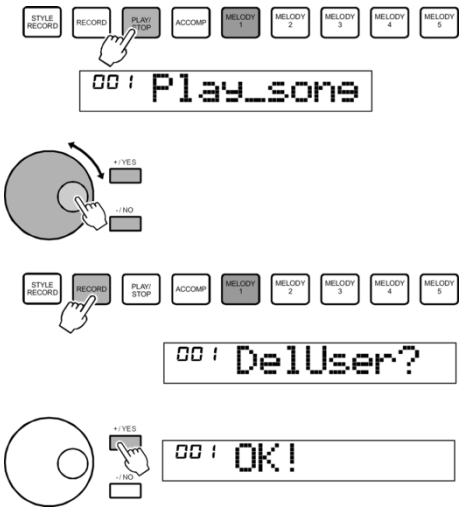
8.7.2 Reproducir las grabaciones



1. Para poder seleccionar una pieza grabada, pulse la tecla de *[PLAY/STOP]*. El display muestra la denominación y el subgrupo de la pieza actual.
2. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar la pieza deseada.
3. Para reproducir la pieza, pulse otra vez la tecla de *[PLAY/STOP]*.
4. Para detener la reproducción, pulse nuevamente la tecla de *[PLAY/STOP]*, o bien *[START/STOP]*.
5. Para silenciar y activar las pistas, utilice las teclas de *[MELODY 1]* a *[MELODY 5]*, o bien *[ACCOMP]*.

En el caso de que no exista ninguna grabación en la memoria del equipo, el display muestra brevemente el aviso de "NULL", al pulsar la tecla de [PLAY/STOP].

8.7.3 Borrar grabaciones



1. Para poder seleccionar una pieza grabada, pulse la tecla de *[PLAY/STOP]*.
2. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar la pieza deseada.
3. Pulse la tecla de *[RECORD]*. El display muestra el valor de *"DelUser?"*.
4. Para borrar la pieza indicada, pulse la tecla de *[+/YES]*. El display muestra el aviso de *"OK!"* para confirmar que se hayan borrado todas las pistas de la pieza.

8.7.4 Crear estilos de usuario

Por medio de esta función, Vd. puede editar los estilos programados y crear así un máximo de tres estilos de usuario que permanecen en memoria también cuando apague el piano digital. Asimismo, existe la posibilidad de guardar estilos propios en una tarjeta de memoria SD.

En primer lugar, seleccione un estilo base de los 200 programados, o bien uno de los estilos de usuario ya existentes.

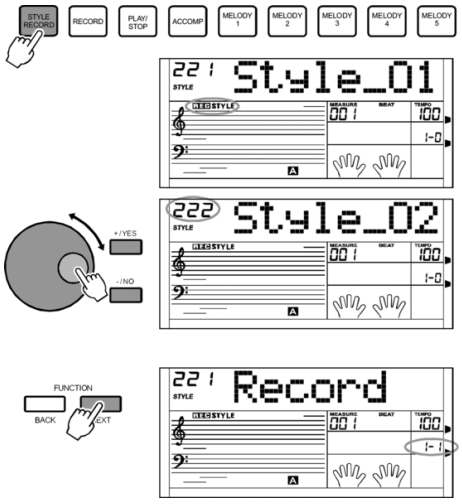
Cada estilo se debe grabar de pista en pista y sección por sección. Una vez grabada la primera pista de una sección, ésta puede formar la base de la siguiente pista de la misma, o bien de otra sección.

Estructura de estilos

Por cada estilo se dispone de ocho secciones	Por cada sección se dispone de ocho pistas
Main_A (sección principal A)	Rhythm sub (rhythm subsidiary)
Main_B (variación B)	Rhythm main
Intro _ M (mayor)	Bajo
Intro _ m (menor)	Chord 1 (melodía polifónica1)
Fill _ A (compás adicional en A)	Chord 2 (melodía polifónica2)
Fill _ B (compás adicional en B)	Chord 3 (melodía polifónica3)
Ending _ M (mayor)	Phrase 1 (Intermezzo 1)
Ending _ m (menor)	Phrase 2 (Intermezzo 1)

Tenga en cuenta que se perderán todos los datos no guardados en caso de apagar el piano digital durante la grabación del estilo.

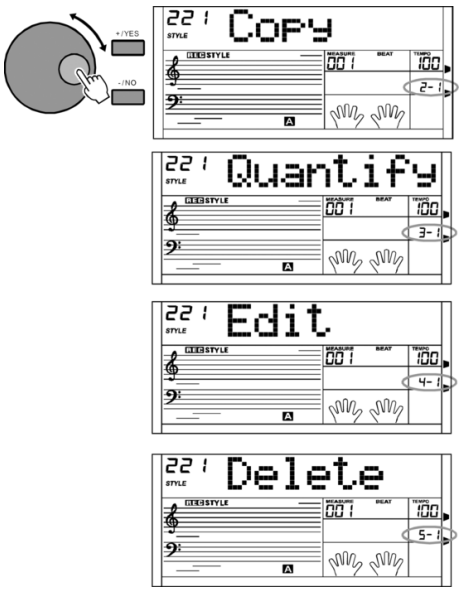
8.7.4.1 Grabar pistas de estilos



1. Pulse la tecla de *[STYLE RECORD]*. El display muestra el estilo de usuario activado.

2. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar el estilo de usuario deseado.

3. Para abrir el siguiente menú, pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]*. Por defecto, se abre el menú de *"Record"*.

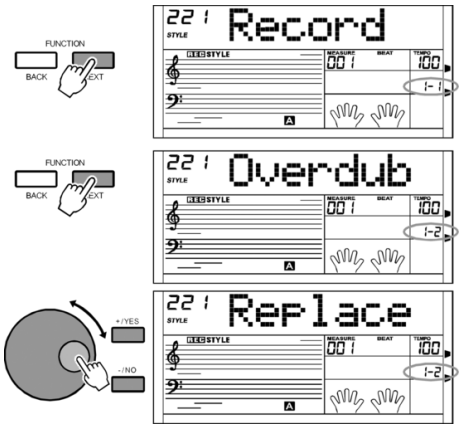


4. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para abrir el menú deseado (*"Record"*, *"Copy"*, *"Quantify"*, *"Edit"*, *"Delete"*).

5. Siempre que el estilo seleccionado no incluya ninguna pista, Vd. únicamente dispone de los menús de *"Record"* y *"Copy"*.

6. Para salir del modo sin finalizar la grabación, pulse la tecla de *[STYLE RECORD]*. En tal caso, no obstante, se deshacen todos los cambios y no se guardan los nuevos datos.

8.7.4.2 Grabar un nuevo estilo

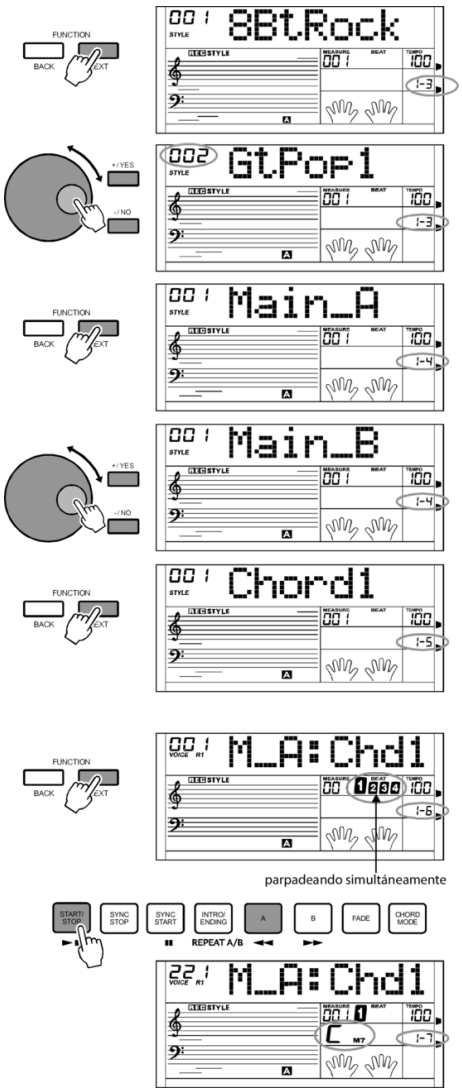


1. Abra el menú de *"Style Record"* y seleccione la opción de Level 1.

2. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de *"Record"*. El display muestra el valor de *"Overdub"*.

Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para activar el modo de grabación deseado (*"Overdub"* o *"Replace"*).

En el modo de *"Overdub"*, se añadirán los nuevos datos al estilo existente. De lo contrario, en el modo de *"Replace"*, se sobrescribirán los datos existentes con los nuevos datos.



3. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de selección de estilos.

Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar el estilo que desea utilizar como base. Para volver al menú anterior, pulse la tecla de *[FUNCTION/BACK]*.

4. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de selección de secciones. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar la sección deseada del estilo.

5. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de selección de pistas. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar la pista deseada.

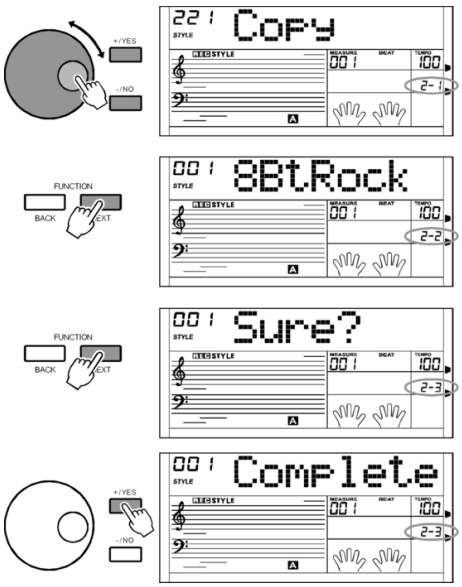
6. Para activar el modo de grabación, pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]*. En ese momento, se cambia al modo de grabación sincronizada y los indicadores de *"BEAT 1"* a *"BEAT 4"* parpadean al ritmo del tempo actual. A continuación, Vd. puede determinar la voz de la pista por medio de las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien con el selector. Para la pista de batería, Vd. únicamente dispone de los sets de batería programados. Para volver al menú anterior, pulse la tecla de *[FUNCTION/BACK]*.

7. Pulse la tecla de *[START/STOP]* para iniciar la grabación. Como base del estilo se utiliza el acorde de C7, reproduciendo la sección anteriormente definida en modo de loop. Ahora, proceda a grabar tocando su pista propia. La pieza que Vd. haya grabado se continúa repitiendo en los siguientes pasos de la sección. Si desea corregir una nota de su pieza, toque la nota "correcta" cuando se llega al mismo tiempo en el paso siguiente (con una tolerancia de una corchea).

8. Para detener la grabación y volver al estado de listo para grabar, pulse nuevamente la tecla de *[START/STOP]*.

9. Alternativamente, pulse la tecla de *[STYLE RECORD]* para salir del modo activado. Asimismo, Vd. puede volver al menú anterior por medio de la tecla de *[FUNCTION/BACK]*, para así seleccionar otra opción del mismo.

8.7.4.3 Duplicar un estilo programado



1. Seleccione el subgrupo bajo el que desea guardar el nuevo estilo. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de selección. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para activar la opción de *"Copy"*.

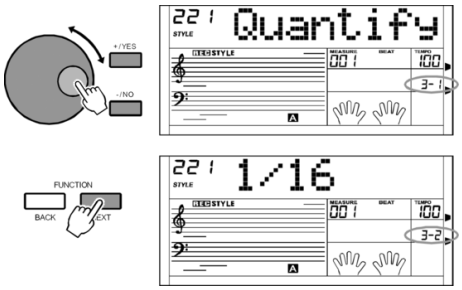
2. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de selección de estilos. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para determinar el estilo de usuario que desea duplicar.

3. Para abrir el siguiente menú, pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]*. El display muestra el aviso de *"Sure? "* (¿seguro?). Confirme pulsando *[+/YES]*, o bien vuelva a abrir el menú anterior por medio de la tecla de *[–/NO]*.

4. Para duplicar el estilo, pulse la tecla de *[+/YES]*.

8.7.4.4 Cuantización de estilos

Por medio de la función de cuantización Vd. puede corregir las posibles desviaciones dentro de la pista, desplazando automáticamente notas grabadas ubicándolas en lugares métricamente exactos. Como referencia, es aconsejable utilizar la nota más corta de la pieza para evitar que se pierdan, por ejemplo, corcheas y/o semicorcheas, cuantizando a partir de negras.



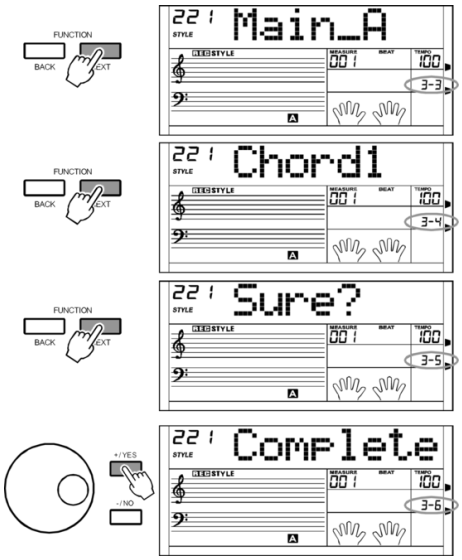
1. Seleccione el estilo que desea cuantizar. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de selección. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]* para marcar las opción de *"Quantify"* (la opción no estará disponible para estilos de usuario que no incluyen ninguna pista).

Cuantización

Negra	Corchea	Semicorchea	Fusa	Tresillos de negras	Tresillos de corcheas	Tresillos de semicorcheas	Tresillos de fusas

2. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de precisión de la cuantización. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para determinar el nivel de precisión deseado. Opciones:

- 1/4 (negra)
- 1/4 Tri (tresillos de negras)
- 1/8 (corcheas)
- 1/8 Tri (tresillos de corcheas)
- 1/16 (semicorcheas)
- 1/16 Tri (tresillos de semicorcheas)
- 1/32 (fusas)
- 1/32 Tri (tresillos de fusas)



3. Para abrir el menú de secciones, pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]*. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar la sección deseada del estilo. Main _ A, Main _ B, Intro _ M (mayor), Intro _ m (menor), Fill _ A, Fill _ B, Ending _ M (mayor), Ending _ m (menor).

4. Para abrir el menú de pistas, pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]*. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para marcar la pista deseada. Rhythm sub, Rhythm main, Bass, Chord 1, Chord 2, Chord 3, Phrase 1, Phrase 2.

5. Para abrir el siguiente menú, pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]*. El display muestra el aviso de *"Sure?"* (¿seguro?).

Tenga en cuenta que no se puede restablecer la disposición ni la duración anteriores de las notas, una vez que se haya cuantizado la pieza.

Confirme pulsando *[+/YES]*, o bien vuelva a abrir el menú anterior por medio de la tecla de *[–/NO]*.

6. El display muestra el aviso de *"Complete"*. A continuación, se reproduce el estilo grabado con los ajustes de cuantización determinados.

8.7.4.5 Editar un estilo

Seleccione el estilo que desea editar.

1. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de selección. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para activar la opción de *"Edit"*.

2. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de ajuste del tempo. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para ajustar el tempo deseado.

3. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de renombrar (denominación completa). Introduzca la denominación deseada del estilo por medio del teclado. Como máximo, se admiten 26 caracteres alfanuméricos. Para volver al menú anterior, pulse la tecla de *[FUNCTION/BACK]*. Para más información sobre cómo denominar archivos, ver *Capítulo 8.10.6 "Introducir una denominación de archivo " en la página 58*.

4. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de abreviaturas de estilos.

Las abreviaturas consisten en ocho caracteres alfanuméricos, como máximo. El display muestra el aviso de *"Save?"* (¿guardar?).

5. Para abrir el siguiente menú, pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]*. Confirme pulsando *[+/YES]*, o bien vuelva a abrir el menú anterior por medio de la tecla de *[–/NO]*.

6. Para finalizar, pulse la tecla de *[+/YES]*.

8.7.4.6 Eliminar un estilo

Seleccione el estilo que desea eliminar.

1. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de selección. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para activar la opción de *"Delete"*.

2. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de selección de secciones. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para determinar la sección que desea eliminar. Optando por *"All"*, proceda tal y como se describe bajo el siguiente punto 4.

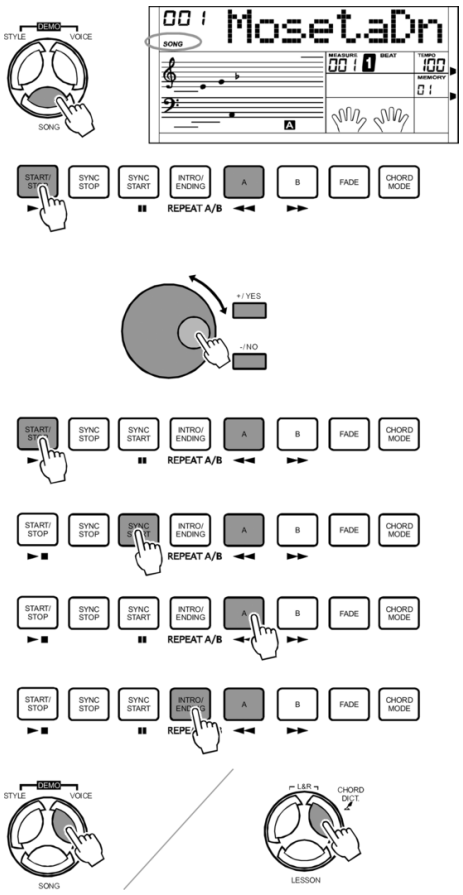
3. Pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]* para abrir el menú de selección de pistas. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para determinar la pista que desea eliminar. Seleccione la opción de *"All"* para eliminar el estilo.

4. Para abrir el siguiente menú, pulse la tecla de *[FUNCTION/NEXT]*. El display muestra el aviso de *"Sure?"* (¿seguro?).

Confirme pulsando *[+/YES]*, o bien vuelva a abrir el menú anterior por medio de la tecla de *[–/NO]*.

5. Para finalizar, pulse la tecla de *[+/YES]*.

8.8 Piezas para practicar



En total, su piano digital ofrece 100 piezas para practicar programadas. Para más información, ver también *Capítulo 11 "Piezas demo y piezas para practicar" en la página 72*.

1. Reproducir piezas para practicar

Pulse la tecla de *[SONG]* para cambiar al modo de practicar. El display muestra el valor de *"SONG"* y se reproducen todas las piezas programadas en modo de loop.

Para detener la reproducción, pulse la tecla de *[START/STOP]*. Tenga en cuenta que de esta manera no se sale del modo de *"SONG"*.

2. Reproducción de una pieza en modo de loop

Pulsando nuevamente la tecla de *[START/STOP]*, se vuelve y se continúa reproduciendo la pieza anterior en modo de loop, hasta que se pulse *[START/STOP]*.

3. Seleccionar una pieza para practicar

Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar la pieza deseada. El display primero muestra la denominación y, a continuación, la abreviatura de la pieza seleccionada.

4. Controles de reproducción

Contador

Cada pieza se reproduce contando atrás cuatro tiempos (equivalente a un compás). La reproducción empieza con el primer compás de la pieza.

Avanzar, retroceder, pausa

Para avanzar de forma rápida durante la reproducción de la pieza, pulse y mantenga pulsada la tecla de ►►. Para retroceder de tacto en tacto, pulse la tecla de ◄◄. Para detener la pieza, pulse la tecla de ■■.

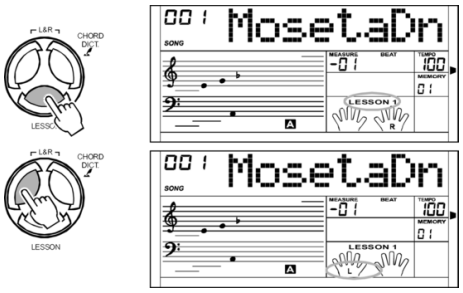
Función de repetición

Por medio de la tecla de *[REPEAT A/B]*, Vd. puede determinar dos puntos que marcan una sección de loop de la pieza que viene practicando. Para ello, pulse la tecla de *[REPEAT A/B]* primero en el punto de inicio deseado y después en el punto final mientras se reproduce la pieza. Para detener el loop A-B, pulse la tecla de *[REPEAT A/B]*.

5. Finalizada la pieza y sus prácticas, pulse simultáneamente las teclas de *[STYLE]* y *[VOICE]* para salir del modo de practicar. Alternativamente, pulse la tecla de *[CHORD DICTIONARY]* para abrir el registro de acordes.

Tenga en cuenta que las funciones de avanzar, retroceder y pausa no están disponibles durante la reproducción de piezas de usuario.

Función de auto-aprendizaje

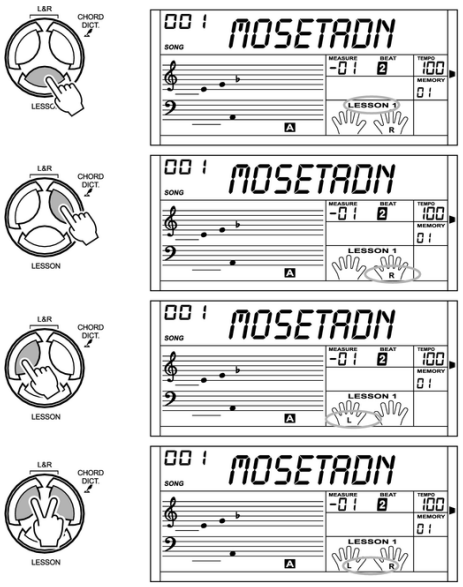


Al practicar, lo que más importa es tocar la **nota** correcta en el momento **(tiempo)** debido. La función de auto-aprendizaje le permite comprobar en qué medida Vd. haya avanzado. Cambie al modo de SONG y pulse la tecla de *[LESSON]* para activar la función de auto-aprendizaje. Vd. dispone de tres niveles de prácticas diferentes. Por medio de las teclas de *[R]* y *[L]*, Vd. determina con qué mano va practicando los ejercicios. Cuando no pulse ninguna tecla, el piano cambia automáticamente a los ejercicios para la mano derecha.

Los ejercicios de la mano izquierda varían según la pieza que seleccione. Básicamente, se trata de ejercicios de acompañamiento con acordes. Con las piezas de 1 a 42 y 57, los ejercicios consisten en tocar melodías con las dos manos. Las piezas de 43 a 56 y 58 a 100 sirven exclusivamente para practicar con la mano derecha. Mientras se reproduce la pieza, el display muestra la melodía y los acordes.

Lección 1 - Tocar al ritmo del metrónomo

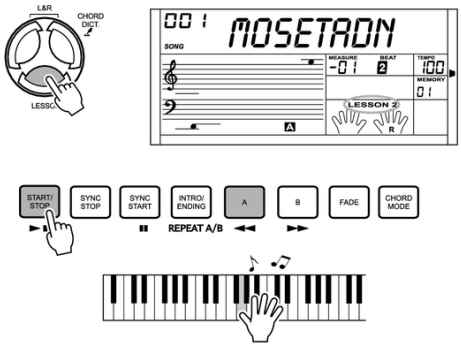
Pulse la tecla de *[LESSON]* para activar el modo de lecciones. El display muestra el valor de *"LESSON 1"*. En este modo, se evalúa únicamente la precisión de su ritmo, sin hacer caso de las notas que Vd. toque.



1. Pulse la tecla de *[START/STOP]* para iniciar la lección.
2. Activada la función de ejercicios para la mano derecha (*"R"*), Vd. debe tocar la voz de la mano derecha sin la pista programada y escuchando todas las notas tocadas al ritmo del metrónomo. Activada la función de ejercicios para la mano izquierda (*"L"*), Vd. debe tocar la voz de la mano izquierda sin la pista programada y escuchando todas las notas tocadas al ritmo del metrónomo. Activada la función de ejercicios para las dos manos (*"L"* y *"R"*), las pistas programadas permanecen silenciadas y Vd. debe tocar con las dos manos al ritmo del metrónomo.
3. Finalizada la lección, el display muestra el resultado.

Lección 2 - Tocar las notas correctas

Pulse nuevamente la tecla de *[LESSON]* para activar el modo de lecciones 2. El display muestra el valor de *"LESSON 2"*. En este modo, se evalúa únicamente si Vd. toca las notas correctas, sin hacer caso de la precisión de su ritmo. La pieza se detiene cuando toque una nota errónea.

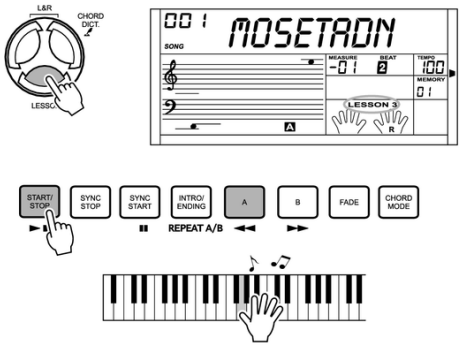


1. Pulse la tecla de *[START/STOP]* para iniciar la lección.

2. Finalizada la lección, el display muestra el resultado.

Lección 3 - Tocar las notas correctas al ritmo del metrónomo

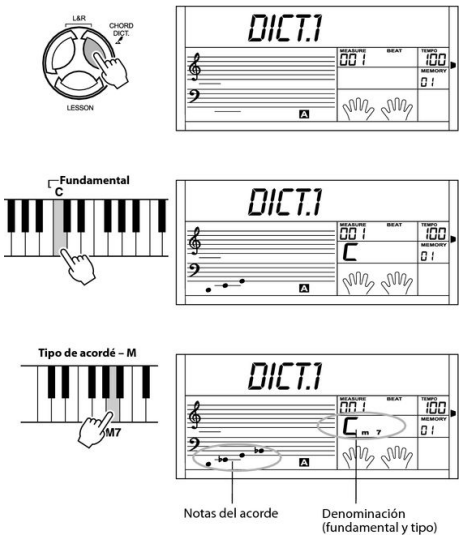
Pulse nuevamente la tecla de *[LESSON]* para activar el modo de lecciones 3. El display muestra el valor de *"LESSON 3"*. En este modo, se evalúan las notas correctas y la precisión de su ritmo. La pieza se detiene cuando toque una nota errónea, o bien cuando pierda el ritmo.



1. Pulse la tecla de *[START/STOP]* para iniciar la lección.

2. Finalizada la lección, el display muestra el resultado.

8.9 Registro de acordes



Con el registro de acordes, Vd. dispone de un diccionario de las notas que conforman un acorde, por ejemplo cuando conoce la denominación del mismo, pero no sabe cómo tocarlo.

1. DICT 1 (modo de aprendizaje de acordes)

Mantenga pulsada la tecla de *[CHORD DICT.]* durante dos segundos para cambiar al modo de *"DICT.1"*. En este modo, Vd. determina el tipo de acorde con las teclas a partir de C4, y la fundamental con las teclas a partir de C6. Una vez que haya accionado las teclas de tipo y fundamental, el display muestra la denominación y todas las notas que conforman el acorde.

Ejemplo: para el acorde Cm7, accione la tecla C6 (la C constituye la fundamental del Cm7). Aunque la C no suena, el display muestra la fundamental.

A continuación, accione la tecla de A4 (tipo de acorde, séptima menor "m7"). El display muestra la denominación y las notas que se deben tocar para formar el acorde.

2. DICT 2 (modo de reconocimiento de acordes)

Pulse nuevamente la tecla de *[CHORD DICT.]* para cambiar al modo de *"DICT.2"*. El display muestra una denominación de acorde aleatoria, sin indicar las notas que lo conforman. Cuando Vd. toca ese acorde correctamente dentro de tres segundos, el display muestra otra denominación aleatoria. De lo contrario, el display muestra las notas del acorde que Vd. no haya reconocido.

3. Pulse nuevamente la tecla de *[CHORD DICT.]* para cerrar el registro de acordes.

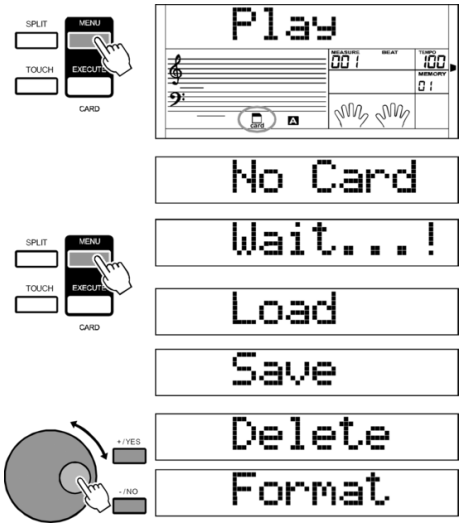
Los 12 fundamentales y los 24 tipos de acordes aparecen de la siguiente manera:

Tecla	Fundamental	Tecla	Fundamental
C6	C	$F^{\#}6$	$F^{\#}/G_b$
$C^{\#}6$	$C^{\#}/D_b$	G6	G
D6	D	A_b6	$G^{\#}/A_b$
E_b6	$D^{\#}/E_b6$	A6	A
E6	E	B_b6	$A^{\#}/B_b$
F6	F	B6	B

Tecla	Tipo de acorde	Tecla	Tipo de acorde
C4	M	C5	7_b9
$C^{\#}4$	M(9)	$C^{\#}5$	7(9)
D4	6	D5	$7(^{\#}9)$

Tecla	Tipo de acorde	Tecla	Tipo de acorde
E_b4	mM7	E_b5	7_b13
E4	M7	E5	7(13)
F4	m	F5	$7(^{\#}11)$
$F^{\#}4$	m(9)	$F^{\#}5$	dim7
G4	m6	G5	dim
A_b4	m7(9)	A_b5	7aug
A4	m7	A5	aug
B_b4	$m7_b5$	B_b5	7sus4
B4	7	B5	sus4

8.10 Tarjeta de memoria SD



Su piano digital ofrece un slot para tarjetas SD con una capacidad de memoria de 16 MB a 2 GB en formato de FAT 16/32.

1. Pulse la tecla de *[MENU]* para abrir el submenú de control de tarjetas SD.

Este menú ofrece las siguientes opciones: *"Play"* (reproducir), *"Load"* (cargar), *"Save"* (guardar), *"Delete"* (borrar) y *"Format"* (formatear).

Cuando no se encuentra ninguna tarjeta SD en el slot del piano, el display muestra el aviso de *"No Card"*.

2. Para cerrar el menú, pulse la tecla de *[MENU]*.

El display muestra el aviso de *"Wait...!"* para unos 3 segundos, y a continuación el valor de *"Play"*.

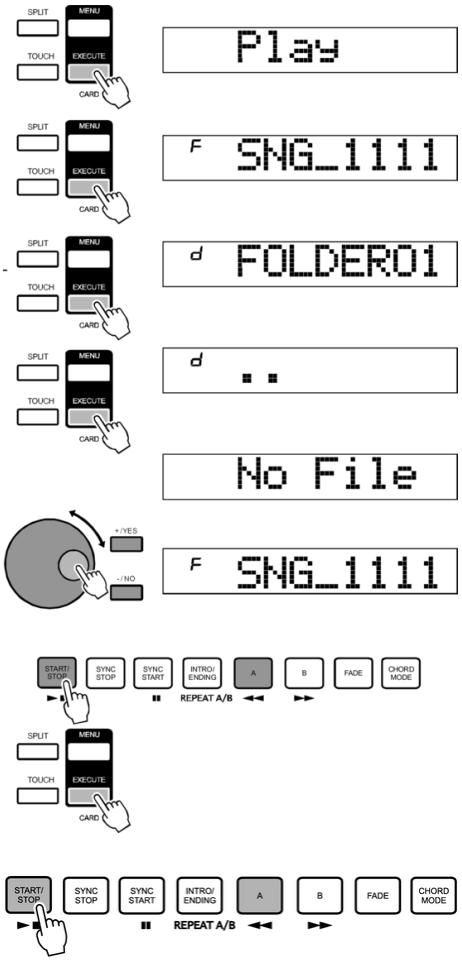
Alternativamente, pulse una de las teclas de función de *[VOICE]*, *[STYLE]*, *[SONG]*, *[DUAL]*, *[SPLIT]* o *[PIANO]* para cerrar el menú de SD.

3. Durante la reproducción de archivos MIDI, Vd. puede ajustar el volumen pulsando la tecla de *[MIXER]* y, a continuación las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*.

4. Pulse reiteradamente la tecla de *[MENU]* para salir del menú de SD. Alternativamente, mantenga pulsada la tecla de *[MENU]* para salir directamente del menú.

En el modo de SD, todas las demás funciones del piano quedan inoperativas. Para marcar y activar la función SD deseada, utilice las teclas de [+/YES] y [–/NO], o bien el selector. Para abrir el siguiente submenú, pulse la tecla de[EXECUTE]. Para volver al menú anterior, pulse la tecla de [MENU].

8.10.1 Reproducción



1. Seleccione la opción de *"Play"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra los archivos MIDI disponibles y el directorio root de la tarjeta SD.

Los archivos válidos que se encuentran en la tarjeta SD se marcan con la letra *"F"* ante la denominación del archivo. De lo contrario, si no se encuentra ningún archivo en un directorio, éste se marca con la letra *"d"*.

Para abrir el directorio marcado, pulse la tecla de *[EXECUTE]*. A continuación, el display muestra los archivos MIDI o subdirectorios existentes.

Si un directorio no incluye archivos MIDI ni subdirectorios, el display muestra la letra *"d"* y dos puntos *".."*. En tal caso, pulse la tecla de *[EXECUTE]* para salir del directorio.

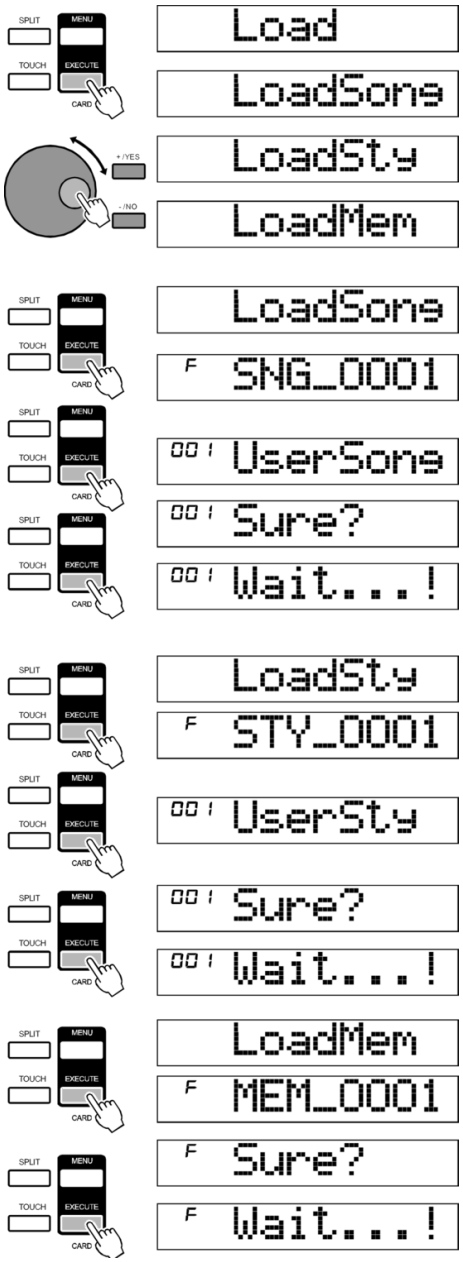
Si el directorio root no incluye archivos MIDI ni subdirectorios, el display muestra el aviso de *"No File"* (no existe ningún archivo).

2. Para marcar y seleccionar el archivo MIDI deseado, utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector. Para reproducir el archivo MIDI, pulse la tecla de *[PLAY/STOP]*. Para reproducir todos los archivos del directorio en modo de loop, pulse la tecla de *[EXECUTE]*.

- *Vd. puede seleccionar cualquier otro archivo del mismo o de otro directorio, sin la necesidad de detener la pieza actual.*
- *Además, puede ajustar el tempo de la pieza por medio de las teclas de [TEMPO +] o [TEMPO –]. Para restablecer el tempo original de la pieza, pulse las dos teclas simultáneamente.*

3. Pulse la tecla de *[PLAY/STOP]* para detener la pieza. Alternativamente, pulse la tecla de *[MENU]* para volver al menú de reproducción, o bien mantenga pulsada la tecla de *[MENU]* durante 2 segundos para salir del modo de SD. De esta manera, se finaliza la reproducción del archivo MIDI.

8.10.2 Cargar



1. Seleccione la opción de *"Load"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra las opciones de *"LoadSong"*, *"LoadSty"* y *"LoadMem"*. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para marcar la opción deseada.

2. LoadSong

Seleccione la opción de *"LoadSong"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra los archivos guardados, o bien los archivos MIDI que se encuentran en el directorio root de la tarjeta SD. Las denominaciones de los archivos consisten en 8 caracteres con la extensión de *"MID"*. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar el archivo deseado. Confirme pulsando la tecla de *[EXECUTE]*. Pulse nuevamente la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra el aviso de *"Sure?"* (¿seguro?). A continuación, confirme pulsando *[EXECUTE]* para cargar el archivo.

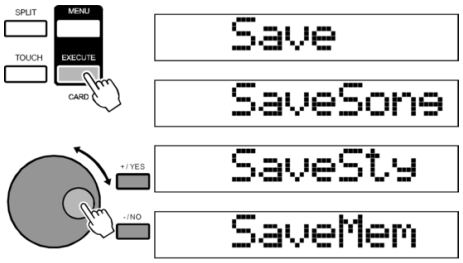
3. LoadSty

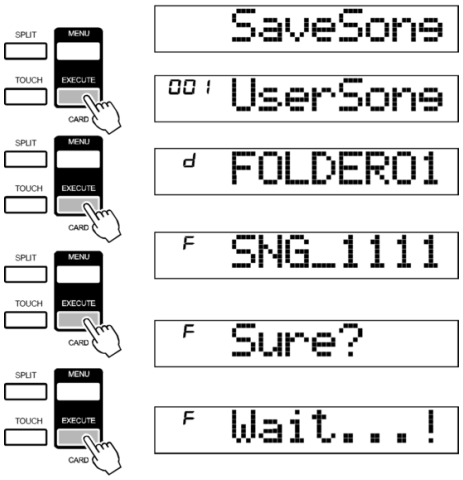
Seleccione la opción de *"LoadSty"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra los estilos guardados, o bien los directorios que se encuentran en el directorio root de la tarjeta SD. Las denominaciones de los archivos consisten en 8 caracteres con la extensión de *"STY"*. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar el estilo deseado. Confirme pulsando la tecla de *[EXECUTE]*. Pulse nuevamente la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra el aviso de *"Sure?"* (¿seguro?). A continuación, confirme pulsando *[EXECUTE]* para cargar el archivo.

4. LoadMem

Seleccione la opción de *"LoadMem"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra los archivos guardados, o bien los directorios que se encuentran en el directorio root de la tarjeta SD. Las denominaciones de los archivos consisten en 8 caracteres con la extensión de *"MEM"*. Pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra el aviso de *"Sure?"* (¿seguro?). A continuación, confirme pulsando *[EXECUTE]* para cargar el archivo.

8.10.3 Memorizar





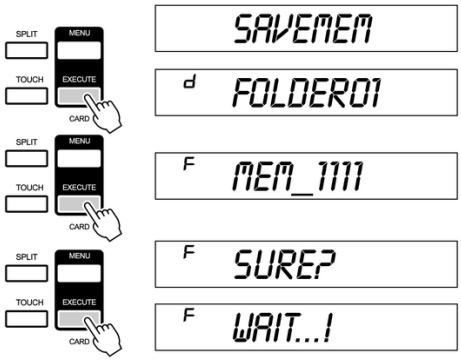
1. Seleccione la opción de *"Save"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra las opciones de *"SaveSong"*, *"SaveSty"* y *"SaveMem"*. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para marcar la opción deseada.

2. SaveSong

Seleccione la opción de *"SaveSong"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra todas sus piezas guardadas. Las denominaciones de los archivos consisten en 8 caracteres con la extensión de *".MID"*. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar el archivo deseado. Confirme pulsando la tecla de *[EXECUTE]*. A continuación, Vd. puede seleccionar el archivo que desea guardar por medio de las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien con el selector. Pulse la tecla de *[EXECUTE]*. En ese momento, puede introducir la denominación deseada por medio del teclado del piano (ver *Capítulo 8.10.6 "Introducir una denominación de archivo " en la página 58*). Pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra el aviso de *"Sure?"* (¿seguro?). A continuación, confirme pulsando *[EXECUTE]* para guardar el archivo.

3. SaveSty

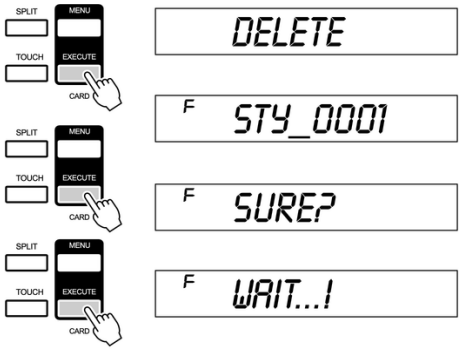
Seleccione la opción de *"SaveSty"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra todos sus estilos guardados. Las denominaciones de los archivos consisten en 8 caracteres con la extensión de *".MID"*. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para seleccionar el estilo deseado. Confirme pulsando la tecla de *[EXECUTE]*. A continuación, Vd. puede seleccionar el archivo que desea guardar por medio de las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien con el selector. Pulse la tecla de *[EXECUTE]*. En ese momento, puede introducir la denominación deseada por medio del teclado del piano (ver *Capítulo 8.10.6 "Introducir una denominación de archivo " en la página 58*). Pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra el aviso de *"Sure?"* (¿seguro?). A continuación, confirme pulsando *[EXECUTE]* para guardar el archivo.



4. SaveMem

Seleccione la opción de *"SaveMem"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*. A continuación, Vd. puede seleccionar el archivo que desea guardar por medio de las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien con el selector. Pulse la tecla de *[EXECUTE]*. En ese momento, puede introducir la denominación deseada por medio del teclado del piano (ver *Capítulo 8.10.6 "Introducir una denominación de archivo " en la página 58*). Pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra el aviso de *"Sure?"* (¿seguro?). A continuación, confirme pulsando *[EXECUTE]* para guardar el archivo. En total, se dispone de 48 bancos de memoria.

8.10.4 Borrar

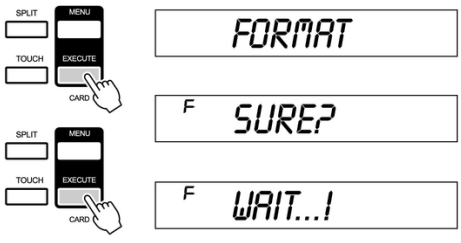


1. Seleccione la opción de *"Delete"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra todos los archivos disponibles, incluyendo los archivos MIDI, piezas y estilos de usuario, o bien todos los directorios que se encuentran en el directorio root de la tarjeta SD. Utilice las teclas de *[+/YES]* y *[–/NO]*, o bien el selector para marcar el archivo deseado.

2. Pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra el aviso de *"Sure?"* (¿seguro?). A continuación, confirme pulsando *[EXECUTE]* para borrar el archivo.

Tenga en cuenta que no es posible borrar directorios.

8.10.5 Formatear la tarjeta SD



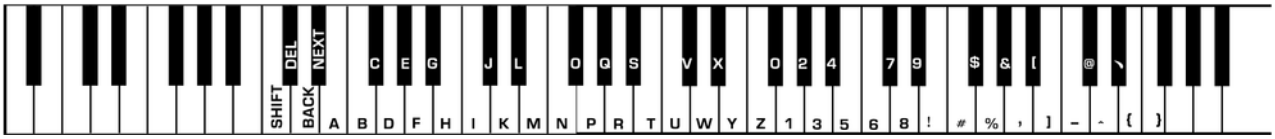
1. Seleccione la opción de *"Format"* y pulse la tecla de *[EXECUTE]*.

Formateando la tarjeta, quedan borrados todos los datos de la misma sin ninguna posibilidad de recuperación.

2. Pulse la tecla de *[EXECUTE]*. El display muestra el aviso de *"Sure?"* (¿seguro?). A continuación, confirme pulsando *[EXECUTE]* para formatear la tarjeta.

8.10.6 Introducir una denominación de archivo

Las denominaciones de archivos, como máximo, consisten en 8 caracteres alfanuméricos. Estos caracteres se introducen a través del teclado del piano. La siguiente ilustración muestra la asignación de los caracteres y teclas:



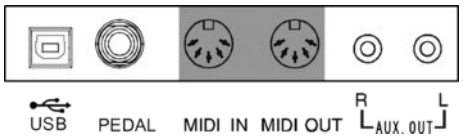
Tecla	Función
SHIFT	Tecla de mayúsculas.
DEL	Tecla para borrar el carácter en la posición del cursor.
BACK	Tecla para mover el cursor hacia la izquierda.
NEXT	Tecla para mover el cursor hacia la derecha.

Observaciones

- *La tecla de SHIFT queda sin función en el modo de SD.*
- *En caso de introducir una denominación ya existente, aparece el aviso de "SameName". En tal caso, introduzca otra denominación alternativa.*
- *Si la tarjeta ya no ofrece la suficiente capacidad como para memorizar un archivo, el display muestra brevemente el aviso de "CardFull". En tal caso, elimine archivos obsoletos, o bien inserte otra tarjeta SD.*

8.11 Funciones MIDI

8.11.1 ¿Qué es MIDI?

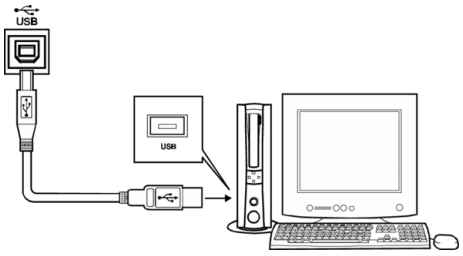


1. El MIDI (Musical Instrument Digital Interface) es un protocolo para comunicar entre sí varios instrumentos musicales electrónicos y equipos de PC.
2. Por medio de la interfaz USB del piano, se pueden intercambiar archivos MIDI con equipos de PC u otros equipos con interfaz USB que soportan el protocolo de USB audio vía un cable USB.
3. Vd. puede conectar su piano digital con cualquier otro equipo con interfaz USB.
4. Los archivos MIDI de otros equipos se pueden reproducir por medio del piano digital.

Nota

- *A la hora de grabar un estilo de usuario, queda inoperativa la función de MIDI IN para evitar así la doble asignación de los canales MIDI e interferencias durante la reproducción.*

8.11.2 Conexión USB



1. Requerimientos del sistema

- CPU: 300 MHz, a partir de Pentium 2.
- Memoria de trabajo: 64 MB, como mínimo.
- 2 MB de espacio libre en el disco duro.
- Sistema operativo: Windows® 2000/XP, Vista, Windows 7.

2. Establecer la conexión

Conecte el terminal USB que se encuentra en la cara posterior del piano digital con el terminal USB de su equipo de PC. El cable USB requerido no forma parte del suministro.

3. Consideraciones generales

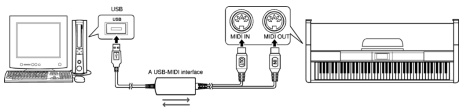
Respete la siguientes instrucciones a la hora de conectar instrumentos con terminal USB con un equipo de PC para evitar que se apague de forma inesperada y posibles pérdidas de datos. Si esto fuera el caso, desconecte el equipo de PC y el instrumento y vuelva a arrancar el equipo transcurridos algunos instantes.

– *No conecte el cable USB mientras el equipo de PC se encuentra en modo de standby o reposo, sino vuelva a abrir la sesión actual.*
– *Siempre conecte el cable USB entre el equipo de PC y el instrumento antes de encender este último.*

8.11.3 Conexiones MIDI

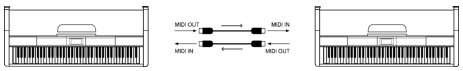
1. Información general

En una conexión MIDI, se determina un equipo "Master" que controla los demás equipos involucrados. Cada equipo controlado vía MIDI se denomina "Slave". La salida de MIDI OUT del equipo Master se conecta con la entrada de MIDI IN del Slave. Tenga en cuenta que no es posible conectar entre sí la salida (MIDI OUT) y la entrada (MIDI IN) de un mismo equipo.



2. Métodos de conexión

Conecte la interfaz MIDI con su equipo de PC.



3. Otros equipos

Conecte otros equipos adicionales a través de la interfaz MIDI.

8.11.4 Aplicaciones MIDI

- Su piano digital ofrece la posibilidad de controlar otros equipos e instrumentos electrónicos.
- Al mismo tiempo, Vd. puede controlar el piano digital por medio de otros equipos ajenos.
- Además, el piano digital puede reproducir archivos MIDI provenientes de un equipo de PC.

8.12 Eliminación de fallos

Fallo	Posibles causas y remedios
Al encender y apagar el piano digital, se escucha un silencioso plop de los altavoces.	Esto es normal, no hay por qué preocuparse.
Tocando el piano, no se escucha nada.	Compruebe la posición del regulador del volumen del piano. Compruebe si tiene conectado auriculares en el terminal 2 para auriculares. En tal caso, es normal que se apaguen los altavoces del piano digital.
Interferencias debido al uso de un teléfono móvil.	Las señales del móvil pueden interferir la electrónica del piano. Desconecte el móvil o mantenga la debida distancia cuando lo utilice.

9 Lista de voces

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
Piano		030	Detuned E .P.1	060	Clavichord 2
001	Stereo Grand Piano 1	031	Detuned E .P.2	061	Clavichord 1 / W
002	Stereo Grand Piano 2	032	E Piano 1	062	Clavichord 2 / W
003	Stereo Grand Piano / W	033	E Piano 2	063	Clavichord Wah
004	Grand Piano / W	034	E.Piano 1 / W	064	Punchy Clavichord
005	Stereo Piano Dark	035	E.Piano 2 / W	**Mallet**	
006	Octave Piano 1	036	E.Piano 3 / W	065	Celesta 1
007	Octave Piano 2	037	E.Piano 4 / W	066	Celesta 2
008	Synth Piano	038	Hard E.P.	067	Bright Celeasta
009	Dreamscape	039	Soft E.P.	068	Celesta & Sine
010	Piano & Strings	040	Deep E.P.	069	Reecho Bell
011	Piano & Choir	041	Velocity Crossfade E.P. 1	070	Celesta & Music Box
012	Acoustic Grand Piano	042	Velocity Crossfade E.P. 2	071	Glockenspiel 1
013	Stereo Bright Piano	043	Layered E.P. 1	072	Glockenspiel 2
014	Bright Piano 1	044	Layered E.P. 2	073	Glockenspiel & Sine
015	Bright Piano 2	045	Nylon E.P.	074	Glockenspiel & Celesta
016	Bright Piano 1 / W	046	Warm E.P.	075	Music Box 1
017	Bright Piano 2 / W	047	Cloudy E.P.	076	Music Box 2
018	Detuned Piano	048	Grand Harpsichord	077	Music Box 3
019	Chorus Piano	049	Harpsichord 1	078	Toy Box
020	Velocity Crossfade Piano	050	Harpsichord 2	079	Music Box & Harp
021	Piano Pad	051	Harpsichord 1 / W	080	Stereo Vibrapho
022	Piano & Vibraphone	052	Harpsichord 2 /W	081	Rigid Vibraphone
023	Electric Grand Piano	053	Harpsichord Octave 1	082	Vibraphone 1
024	Stereo Honk-Tonk	054	Harpsichord Octave 2	083	Vibraphone 2
025	Honky-Tonk	055	Harpsichord Release	084	Vibraphone 1 / W
026	Honky-Tonk Dark	056	Harpsikd /O	085	Vibraphone 2 / W
027	Honky-Tonk 1 / W	057	Piano & Harpsichord	086	Vibraphone & Bell
028	Honky-Tonk 2 / W	058	Stereo Clavichord	087	Vibraphone & Harpsichord
029	Stereo Hard E.P.	059	Clavichord 1	088	Marimba 1

Nº	Denominación
089	Marimba 2
090	Marimba / W
091	SinMarimba
092	Stereo Marimba
093	Marimba & Vibraphone
094	Wood Drum
095	Xylophone 1
096	Xylophone 2
097	Tubular Bells 1
098	Tubular Bells 2
099	Tubular Bells 3
100	Dulcimer
101	Santur
102	Shorty
Organ	
103	Drawbar Organ Stereo
104	Soft Stereo Drawbar Organ
105	Mellow Drawbar Organ
106	Drawbar Organ
107	Drawbar Organ Detuned
108	Bright Drawbar Organ
109	1960 Drawbar Organ
110	1970 Percussive Organ
111	Percussive Organ 1
112	Percussive Organ 2
113	Light Click Organ
114	Percussive Organ Detuned
115	Stereo Rotary Organ
116	Rock Organ
117	Rotary Organ
118	Slow Rotary Organ

Nº	Denominación
119	Detuned Church Organ
120	Church Organ 1
121	Church Organ 2
122	Octave Church Organ
123	Stereo Reed Organ
124	Reed Organ
125	Accordion 1
126	Accordion 2
127	Accordion 3
128	Chorus Accordion
129	Mustte
130	Accord ItSolo
131	Harmonica 1
132	Harmonica 2
133	Detuned Harmonica
134	Sweet Harmonica
135	Tango Accordion
Guitar	
136	Nylon G.T. 1
137	Nylon G.T. 2
138	Nylon G.T. / R
139	Velocity Nylon G.T.
140	Detuned Nylon G.T.
141	Chorus Nylon G.T.
142	Bright Nylon G.T.
143	Steel G.T. 1
144	Steel G.T. 2
145	Detuned Steel G.T.
146	Velocity Steel G.T.
147	Velocity Steel G.T. (Fx)
148	Pedal Steel G.T.

Nº	Denominación
149	Velocity Pedal Steel G.T.
150	12 String G.T.
151	Chorus Steel G.T.
152	Nylon & Steel G.T.
153	Jazz G.T. 1
154	Jazz G.T. 2
155	Mellow G.T.
156	Velocity Jazz G.T.
157	Jazz G.T. Detuned
158	Clean G.T. 1
159	Clean G.T. 2
160	Clean G.T. 3
161	Stereo Clean G.T.
162	Velocity Clean G.T.
163	Chorus Clean G.T.
164	Muted G.T. 1
167	Jazz Boy
168	Stereo Muted G.T.
169	OverDriven G.T. 1
170	OverDriven G.T. 2
171	Detuned OverDriven G.T.
172	Distortion G.T. 1
173	Distorted G.T. 2
174	Feedback G.T.1
175	Feedback G.T.2
176	Distorted Rhythm G.T.
177	5th Distortion
178	Distortion G.T. Octave
179	Stereo Distorted G.T.
180	G.T. Harmonics 1
181	G.T. Harmonics 2

Nº	Denominación
Bass	
182	Acoustic Bass 1
183	Acoustic Bass 2
184	Acoustic Bass Detuned
185	Acoustic Bass Filter
186	Jazz Style
187	A.Bass & Mute G.T.
188	Resonant Bass
189	Velocity Crossfade Bass
190	Wah Bass 1
191	Wah Bass 2
192	Finger Bass 1
193	Finger Bass 2
194	Detuned Finger Bass
195	Dark Finger Bass
196	Jazz Bass
197	Resonant Finger Bass
198	Velocity Bass
199	Velocity Finger Bass (FX)
200	Bass & Distorted Elec Guitar
201	Pick Bass 1
202	Pick Bass 2
203	Mute Pick Bass
204	Detuned Pick bass
205	Fretless Bass 1
206	Fretless Bass 2
207	1990 Bass
208	Fretless Bass & Sine
209	Fretless Bass Detuned 1
210	Fretless Bass Detuned 2
211	Fretless Bass Detuned 3
212	Slap Bass 1
213	Slap Bass 2
214	Slap Bass 3
215	Slap Bass 4
216	Power Slap Bass
217	Lash Thumb Bass
218	Resonant Slap Bass
219	Velocity Switch Slap Bass
220	Synth Bass 1
221	Synth Bass 2
222	Synth Bass 3
223	Synth Bass 4
224	Synth Bass 5
225	Super Synth Bass
226	Tech Synth Bass
227	Synth Bass / O
228	Fast Syntonic Bass
Strings	
229	The Violin
230	Violin 1
231	Violin 2
232	Violin 3
233	Mono Violin
234	Octave Violin
235	Electric Violin
236	Slow Violin
237	Two Violins
238	Soft Violin
239	Large Violin
240	Viola 1
241	Viola 2
242	Viola 3
243	Dark Viola
244	Cello 1
245	Cello 2
246	Cello 3
247	Cello 4
248	Celloen 1 6'
249	Chamber Music
250	Contrabass 1
251	Contrabass 2
252	Tremolo Strings 1
253	Tremolo Strings 2
254	Slow Tremolo Strings 1
255	Slow Tremolo Strings 2
256	Pizzicato Strings 1
257	Pizzicato Strings 2
258	Octave Pizzicato
259	Orchestral Harp 1
260	Orchestral Harp 2
261	Velocity City
262	Africa
263	Timpani 1
264	Timpani 2
Strings Ensemble	
265	The Strings
266	Synth Strings 1
267	Synth Strings 2
268	Synth Strings 3
269	Synth Strings 4
270	Synth Strings 5
271	Strings Ensemble 1

Nº	Denominación
272	Strings Ensemble 2
273	Resonant Strings
274	Stereo Slow Strings
275	Slow Strings
276	Sforzato Strings
277	Orchestra
278	Legato Strings
279	Arco Strings
280	1960 Strings
281	1970 Strings
282	Solo Strings
283	Choir Aahs 1
284	Choir Aahs 2
285	Choir Aahs 3
286	Mellow Choir
287	Stereo Choir Aahs 1
288	Stereo Choir Aahs 2
289	Strings Choir
290	Voice Oohs 1
291	Voice Oohs 2
292	Synth Voice 1
293	Synth Voice 2
294	Echo Synth Voice
295	Orchestra Hit 1
296	Orchestra Hit 2
297	Orchestra Hit Octave
298	Orchestra Hit Stereo
299	6th Orchestra Hit
Brass	
300	Trumpet 1
301	Trumpet 2

Nº	Denominación
302	Trumpet 3
303	Dark Trumpet
304	Resonant Trumpet
305	Sweet Trumpet
306	Wah Trumpet
307	Trombone 1
308	Trombone 2
309	Trombone 3
310	Dark Trombone
311	Strings & Trombone
312	Tuba 1
313	Tuba 2
314	Tuba Solo
315	Soft Tuba
316	Muted Trumpet 1
317	Muted Trumpet 2
318	French Horn 1
319	French Horn 2
320	Soft Horn
321	Stereo French Horn
322	5th Horn Orchestra
323	Brass Section 1
324	Brass Section 2
325	Brass Section 3
326	Brass Section 4
327	Brass Section Octave
328	Brass Swell
329	Brass band
330	Bright Brass Section
331	Dark Brass
332	Mute Brass Ensemble

Nº	Denominación
333	Sforzato Brass
334	Stereo Brass & Strings
335	Synth Brass 1
336	Synth Brass 2
337	Synth Brass 3
338	Synth Brass 4
339	Synth Brass 5
340	Leap Brass
342	Synth Brass & Strings 1
343	Synth Brass & Strings 2
344	Echo Brass
345	Sooth Brass
Reed	
346	Soprano Sax 1
347	Soprano Sax 2
348	Soprano Sax Soft
349	Solw Soprano Sax
350	Sweet Soprano Sax
351	Alto Sax
352	Alto Sax & Breath
353	Super Alto Sax
354	Sax Band
355	Folk Sax
356	Tenor Sax
357	Baritone Sax
358	Baritone Sax & Breath
359	Oboe 1
360	Oboe 2
361	Sweet Oboe
362	English Horn 1
363	English Horn 2

Nº	Denominación
364	Analog Horns
365	Woodwinds
366	Bassoon 1
367	Bassoon 2
368	Clarinet 1
369	Clarinet 2
Pipe	
370	Piccolo
371	Flute
372	Jazz Flute
373	Recorder
374	Sweet Pan Flute
375	Pan Flute
376	Dark Pan Flute
377	Blown Bottle
378	Shakuhachi
379	Whistle 1
380	Whistle 2
381	Ocarina
Lead	
382	Lead 1 (square)
383	Square
384	Lead Sine
385	Slow Square Lead
386	Sine Solo
387	Square Lead 1
388	Square Lead 2
389	Thick Square
390	Corrie
391	Quint
392	2 Oscillators Lead

Nº	Denominación
393	Sawtooth Lead 1
394	Sawtooth Lead 2
395	Wavy Sawtooth
396	Lead 2 (sawtooth)
397	Slow Saw
398	Super Analog
399	Synther
400	Heavy Sawtooth
401	Bauble L ead
402	PWM 4th
403	Lead 3 (calliope)
404	Lead 4 (chiff)
405	Lead 5 (charang)
406	Lead 6 (voice)
407	Voice Lead
408	Lead 7 (fifths)
409	Fifths Lead Soft
410	Fifth Lead
411	Lead 8 (Bass & Lead)
412	Massiness
413	Bass Lead
Pad	
414	Pad 1 (newage)
415	Slow Square
416	New Year Pad
417	Pad 2 (warm)
418	PWM Pad
419	Sine Pad
420	Warmly Pad
421	Horn Pad
422	Pad 3 (Polysynth)

Nº	Denominación
423	Click Pad
424	Analog Pad
425	Poly Pad
426	Poly Synth Pad
427	Pad 4 (choir)
428	Choir Pad 2
429	Pad 5 (bowed)
430	Bowed Pad 2
431	Pad 6 (metallic)
432	Metallic Pad 2
433	Pan Pad
434	Pad 7 (halo)
435	Halo Pad 2
436	Pad 8 (sweep)
437	Sweep Pad 2
438	Dipolar Pad
439	Rising
440	Congregate
Effects	
441	FX1 (rain)
442	FX2 (soundtrack)
443	Progenitor
444	Prelude
445	FX3 (crystal)
446	FX4 (atmosphere)
447	Warm Air
448	FX5 (brightness)
449	Smog
450	FX6 (goblins)
451	Choir Bell
452	FX7 (echoes)

Nº	Denominación
453	Reecho Pan
454	Large Pan
455	Echordrzz Slow
456	Fantasyland
457	FX8 (sci-fi)
Ethnic	
458	Sitar
459	Detuned Sitar
460	Banjo
461	Shamisen
462	Koto
463	Kalimba
464	Bagpipe
465	Fiddle
466	Shanai
Percussive	
467	Tinkle Bell
468	Agogo
469	Steel Drums
470	Wood Block
471	Taiko Drum
472	Melodic Tom
473	Synth Drum
474	Reverse Cymbal
Sound Effects	
475	Guitar Fret Noise
476	Breath Noise 1
477	Stream
478	Helicopter 2
479	Seashore1
480	Telephone Ring 2

Nº	Denominación
481	Open Door
482	Starship
483	Close Door
484	Siren
485	Gunshot 2
486	Rise 2
487	Bird Tweet
488	Ambulance
489	Rise 1
490	Fall
491	Seashore 2
492	Bird 1
493	Clop
494	Wind
495	Cattle
496	Horse
497	Telephone Ring 1
498	Bird
499	Breath Noise 2
500	Heartbeat
501	Laugh
502	Applause 2
503	Helicopter 1
504	Fire
505	Punch
506	ScratchCut
507	Fight 1
508	Shot
509	Fight 2
510	Applause 1
512	Firework

Nº	Denominación
513	Lion
514	Frog
515	Bird 2
516	Dog
517	Spring
518	Gunshot 1
519	Gunshot 3
520	Laser Gun
521	Drip
522	Siren 2
Combined Voice	
523	Stereo Piano & Strings Pad
524	Stereo Piano & Choir
525	Piano & Warm Pad
526	FM Electric Piano
527	Old Electric Piano
528	Digital Piano
529	E.Piano & Strings
530	Harpsichord & Stereo Strings
531	Digital Music Box
532	Serenity
533	Vibraphone & Stereo Strings
534	FM Tubular Bells
535	Organ & Stereo Strings
536	Stereo Organ & Piano
537	Accordian 2
538	Power Distorted Guitar
539	Dynamic Bass
540	X Fade Bass
541	Stereo Strings & Piano
542	Orchestra

Nº	Denominación	Nº	Denominación	Nº	Denominación
543	Full Strings 1	549	Woodwinds & Strings	554	Electronic Kit
544	Full Strings 2	550	Pan Flute & Strings Pad	555	Analog Kit
545	Symphonic	**Drum Set**		556	Jazz Kit
546	Stereo Choir & Strings	551	Standard Kit	557	Brush Kit
547	Trombone & Stereo Strings	552	Room Kit	558	Orchestra Kit
548	Club Brass	553	Power Kit	559	SFX Kit

10 Lista de estilos

Nº	Denominación
8BEAT	
001	8 Beat Rock
002	Guitar Pop 1
003	8 Beat 1
004	Sweet Beat
005	8 Beat Dance
006	8 Beat Disco
007	Pop Funk
008	8 Beat 2
009	60's 8 Beat
010	Rhyth m & Beat
011	Miami Beat
16BEAT	
012	16 Beat 1
013	Pop 16 Beat 1
014	Pop 16 Beat 2
015	Modern 16 Beat
016	16 Beat Hot
017	16 Beat Modern
018	16 Beat Funk
019	16 Beat 2
020	Cool Beat
021	16 Beat Ballad
022	16 Beat 3
023	Pop Shfl
024	Guitar Funk
025	16 Beat Funk 1
POP	
026	6/8 Pop
027	Brit. Pop 1
028	Brit. Pop 2
029	Pop Hit
030	Fusion Shuffle
031	Analog Night
032	Guitar Pop 2
033	Pop beat
034	Soft Beat
035	60's Pop
036	String Latin
BALLAD	
037	Soft Ballad
038	Natural Ballad
039	Love Ballad
040	Easy Ballad
041	Slow Ballad
042	Folk Ballad
043	Pop Ballad 1
044	Pop Ballad 2
045	EP Ballad
046	New R&B Ballad
ROCK	
047	Slow Rock
048	70' s Rock & Roll
049	Folk Rock
050	Soft Rock
051	Pop Rock
052	Old Rock
053	Easy Rock
054	New Shuffle
055	Rock Hip Hop
056	Rock & Roll
057	Rock 1
058	Rock Shuffle
059	R'N'R 1
060	Rock Shuffle
BALLROOM	
061	Twist 1
062	Twist 2
063	Big Band Fox 1
064	Tango
065	Slow Fox 1
066	Slow Waltz 1
067	Swing Fox
068	Salsa 2
069	Cha Cha 1
070	Cha Cha 2
071	Beguine 1
072	Beguine 2
073	Rumba 1
074	Samba 1
075	Samba 2
076	Jive
077	Foxtrot
078	Quick Step
DANCE	
079	Down Beat
080	Techno
081	Progressive
082	Rap 1
083	Rap 2

Nº	Denominación
084	Disco
085	Soft Disco
086	Disco Party
087	70's Disco
088	70's Disco Funk
089	Clubdance
090	Euro Dance
091	80's Dance
092	Hip Hop
093	Garage
SOUL & FUNK	
094	Jay R&B
095	Gospel Swing
096	Gospel
097	Funk
098	Electric Funk
099	Groove Funk
100	Rubber Funk
101	Cool Funky
102	Jazz Funk
103	Groove
104	Soul
105	Hip Hop Soul
106	Hip Hop Beat
107	R & B
108	Soul Beat
106	Hip Hop Beat
107	R & B
108	Soul Beat
109	R & B Ballad
110	British Soul Pop
111	Samba Funk

Nº	Denominación
SWING & JAZZ	
112	Swing 1
113	Swing 2
114	Jazz Brush
115	Latin Jazz
116	Fusion
117	Acid Jazz
118	Cool Jazz Ballad
119	Swing Shuffle
120	Big Band 40's
121	Big Band Medium
122	Dixieland
123	Acoustic Jazz
124	Guitar Swing
125	Ragtime
126	Modern Jazz Ballad
127	Swing Ballad
128	Big Band Ballad
129	Orchestra Swing
COUNTRY	
130	Blue grass
131	Country 8 Beat
132	Modern Country
133	Country Pop 1
134	Country Pop 2
135	2/4 Country
136	Country
137	Country Quick Steps
138	Country Rock
139	Country Folk
140	Country Shuffle
Latin/Latin Dance	

Nº	Denominación
141	Bossa Nova 1
142	Latin
143	Bossa Nova 2
144	New Reggae
145	Dance Reggae
146	Pasodoble
147	Lite Bossa
148	Latin Rock
149	Beguine
150	Slow Bolero
151	Disco Samba
152	Mambo
153	Meneito
154	Rumba 1
155	Rumba 2
156	Tikitikita
157	Lambada
158	Pop Cha Cha 1
159	Pop Cha Cha 2
160	Salsa
161	Bossa 1
World	
162	Enka Ballad
163	Laendler
164	Hawaiian
165	Sirtake
166	Venezia
167	6/8 Flipper
168	New Age
169	Tarantella
170	Scottish
171	Norteno

Nº	Denominación		Nº	Denominación		Nº	Denominación
Waltz			**TRADITIONAL**			**ORIENTAL**	
172	Waltz		184	Polka		195	Dangdut 1
173	Old Waltz		185	6/8 March		196	Dangdut 2
174	English Waltz		186	German Polka		197	Dangdut 3
175	French Waltz		187	Party Polka		198	Dangdut 4
176	German Waltz		188	March		199	Dangdut 5
177	Italian Mazurka		189	Polka 2		200	Dangdut 6
178	Mariachi Waltz		190	US March		**USER STYLE**	
179	Vienna Waltz 1		191	Musette		201	Style 1
180	Slow Waltz 2		192	French Musette		202	Style 2
181	Vienna Waltz 2		193	Mazurke		203	Style 3
182	Slow Waltz 1		194	1-Mar			
183	Jazz Waltz						

11 Piezas demo y piezas para practicar

Nº	Denominación
PIANO	
001	Moseta Dance
002	Brave Cavalier
003	Four Little Swans
004	Habanera
005	Turkish March
006	Aria
007	Away In A Manger
008	Wedding March
009	Jesus, Saviour Pilot Me
010	America The Beautiful
CLASSICAL	
011	Carmen Entracte II
012	Annen Polka
013	Pianosonatan 08 IN Cm IN Pathetique
014	Brahms Waltz
015	Aida
016	Carmen Prelude
017	L'Arlesienne
018	Ungarischer Tanz
019	Mazurka
020	Menuett
021	Musical Moments
022	Pizzicato Polka
023	Rigoletto
024	Serenade
025	Song Without Words
026	Swan
027	Prelude To Act 2 (Swan Lake)
028	Valse (Swan Lake)

Nº	Denominación
029	The Happy Farmer
030	The Sleeping Beauty
031	La Traviata
032	Wiegenlied
033	Mov. 2 Adagio Non Troppo Piano Sonata No. 9 In D
034	Mov. 1 Andante Grazioso Piano Sonata No.11 In A [Alla Turca]
035	Prelude In C
036	Chinese Dance
037	Emperors Waltz
038	March Militaire
039	Symphony No. 40
040	Auf Flügeln Des Gesanges
041	Arpeggione Sonata in Am
FOLK & COUNTRY	
042	Santa Lucia
043	Country
044	Jambalaya
045	Susanna
046	Bridge
047	Battle Hymn Of The Republic
048	The Old Gray Mare
049	American Patrol
050	In The Rain
051	Sippin' Cider Through A Straw
GOLDEN & POP	
052	On London Bridge
053	Are You Lonesome Tonight
054	Only You
055	End Of The World
056	House Of The Rising Sun

Nº	Denominación
057	Solveig's Song
058	The Blue-Bells Of Scotland
059	Over The Rainbow
060	Beautiful Dreamer
061	It's Been A Long Long Time
062	Edelweiss
063	O Sole Mio
064	Der Deitcher's Dog
065	Joy To The World
066	Silent Night
067	Ave Maria
068	Five Hundred Miles
069	Happy New Year
070	It's Beginning To Look A Lot Like Christmas
071	Jeanie With The Light Brown Hair
072	My Bonnie
073	Song Of The Pearlfisher
074	Summer Palace
075	The StageCoach
076	Entertainer
077	Annie Laurie
078	Killing Me Softly With His Song
079	Love Is Blue

Nº	Denominación
080	Last Rose Of Summer
081	The Old King Cole
JAZZ & FUSION	
082	Little Brown Jug
083	Maple Leaf Rag
084	June Samba
085	Funk
086	I Can .....
087	Sea Shore
088	Guitar&Saxphone
089	The Hip Hop's Night
090	Blue Lunch
091	Cobweb
092	Wine
093	Jazz Old Man
094	Dark Eyes
095	Carlos
096	Sad
097	The Jazz
ORIENTAL	
098	South Mud Bay
099	Give You A Rose
100	Flowing Rill

Piezas demo

Nº	Denominación
001	Jazz
002	Dream Of Freedom

12 Lista de acordes

	Denominación	Estructura base	Símbolo	Visualización en el display
0	Acorde mayor [M]	1-3–5	C	C
1	Acorde mayor con quinta y sexta [6]	1–(3)–5–6	C6	C6
2	Acorde de séptima mayor [M7]	1–3–(5)–7	CM7	CM7
3	Acorde de séptima mayor con undécima aumentada [M7#11]	1–(2)–3–#4–(5)–7	CM7#11	CM7(#11)
4	Acorde mayor con novena añadida [Madd9]	1–2–3–5	CMadd9	CM(9)
5	Acorde de séptima mayor con novena [M9]	1–2–3–(5)–7	CM9	CM7(9)
6	Acorde mayor con sexta y novena [6 9]	1–2–3–(5)-6	C6 9	C6(9)
7	Acorde de quinta aumentada [aug]	1–3–#5	Caug	Caug
8	Acorde menor [m]	1–b3–5	Cm	Cm
9	Acorde menor con quinta y sexta [m6]	1–b3–5–6	Cm6	Cm6
10	Acorde de séptima menor [m7]	1–b3–(5)–b7	Cm7	Cm7
11	Acorde de séptima menor con quinta disminuida [m7b5]	1–b3–b5–b7	Cm7b5	Cm7(b5)
12	Acorde menor con novena añadida [madd9]	1–2–b3–5	Cmadd9	Cm(9)
13	Acorde menor novena [m9]	1–2–b3–(5)–b7	Cm9	Cm7(9)
14	Acorde menor undécima [m11]	1–(2)–b3–4–5–(b7)	Cm11	Cm7(11)
15	Acorde menor con séptima mayor [mM7]	1–b3–(5)–7	CmM7	CmM7
16	Acorde de séptima menor con novena [M9]	1–2–b3–(5)–7	CmM9	CmM7(9)
17	Acorde de quinta disminuida [dim]	1–b3–b5	Cdim	Cdim
18	Acorde de séptima disminuida [dim7]	1–b3–b5–6	Cdim7	Cdim7
19	Acorde mayor de séptima disminuida [7]	1–3–(5)–b7	C7	C7
20	Acorde de séptima menor con cuarta [7sus4]	1–4–5–b7	C7sus4	C7sus4
21	Acorde de séptima menor con quinta disminuida [7b5]	1–3–b5–b7	C7b5	C7(b5)
22	Acorde de séptima menor con novena [79]	1–2–3–(5)–b7	C7 9	C7(9)
23	Acorde de séptima menor con undécima aumentada [7#11]	1–2–3–#4–(5)–b7 o 1–(2)–3–#4–5–b7	C7#11	C7(#11)
24	Acorde de séptima menor con decimotercera [7 13]	1–3–(5)–6–b7 o 2–3–5–6–b7	C7 13	C7(13)
25	Acorde de séptima menor con novena disminuida [7b9]	1–b2–3–(5)–b7	C7b9	C7(b9)

	Denominación	Estructura base	Símbolo	Visualización en el display
26	Acorde de séptima menor con decimotercera disminuida [7b13]	1–3–5–b6–b7	C7b13	C7(b13)
27	Acorde de séptima menor con novena aumentada [7#9]	(1)–#2–3–(5)–b7	C7#9	C7(#9)
28	Acorde de séptima mayor con quinta aumentada [M7aug]	1–3–#5–7	CM7aug	CM7aug
29	Acorde de séptima menor con quinta aumentada [7aug]	(1)–3–#5–b7	C7aug	C7aug
30	Retardo de la cuarta [sus4]	1–4–5	Csus4	Csus4
31	Retardo de la segunda [1+2+5]	1-2–5	C1+2+5	C

13 Implementación MIDI

Función		Emitido	Recibido	Observaciones
Basic Channel	Default	1	ALL	
	Changed	1-16	1-16	
Mode	Default	No	Mode 3	
	Messages	No	Mode 3	
	Altered	********	No	
Note Number		0 – 127	0 – 127	
	True voice	********	0 – 127	
Velocity Note	Note ON	Yes, 9nH, v = 1 – 127	Yes, 9nH, v = 1 – 127	
	Note OFF	No, 9nH, v = 0	Yes, 9nH, v = 0 or 8nH, v = 0 – 127	
After Touch	Keys	No	No	
	Channels	No	No	
Pitch Bend		No	Yes	

Función		Emitido	Recibido	Observaciones
Control Change	0	Yes	Yes	Bank Select
	1	No	Yes	Modulation
	5	No	Yes	Portamento Time
	6	Yes	Yes	Data Entry
	7	Yes	Yes	Volume
	10	No	Yes	Pan
	11	No	Yes	Expression
	64	Yes	Yes	Sustain Pedal
	65	No	Yes	Portamento ON/OFF
	66	Yes	Yes	Sostenuto Pedal
	67	Yes	Yes	Soft Pedal
	80	No	Yes	Reverb Program
	81	No	Yes	Chorus Program
	91	Yes	Yes	Reverb Level
	93	Yes	Yes	Chorus Level
	120	No	Yes	All Sound Off
	121	No	Yes	Reset All Controllers
	123	Yes	Yes	All Notes Off
Program Change	True #	Yes ********	Yes 0 – 127	
System Exclusive		No	Yes	
System Common	Song Position Pointer	No	No	
	Song Select	No	No	
	Tune Request	No	No	
System Real Time	Clock	No	No	
	Commands	No *1	No *1	
Aux Messages	Local ON/OFF	No	Yes	
	ALL Notes OFF	Yes	Yes	
	Active Sensing	Yes	No	

Función		Emitido	Recibido	Observaciones
	System Reset	No	Yes	
Notes:	*1 Cuando se inicia la pista de acompañamiento, se emite un mensaje de FAH. Cuando se detiene la pista de acompañamiento, se emite un mensaje de FCH. En el momento de recibir un mensaje de FAH, se inicia la pista de acompañamiento. En el momento de recibir un mensaje de FCH, se detiene la pista de acompañamiento.			

Funciones de los canales MIDI

	POLY	MONO ON
OMNI ON	Mode 1	Mode 2
OMNI OFF	Mode 3	Mode 4

14 Datos técnicos

Display	Display LCD multifunción
Teclado	88 teclas pesadas con mecanismo de martillo y nivel dinámico ajustable
Polifonía	64 voces (sin efecto DSP), 38 voces (con efecto DSP)
Voces	559
Estilos	203, incluyendo tres estilos personalizados
Piezas para practicar	100
Piezas demo	2
Elementos de mando	*[POWER ON/OFF], [VOLUME], [BRILLIANCE], [ACCOMP +/–], [TEMPO +/–], [LESSON], [L&R], [CHORD DICTIONARY], [MIXER], [FUNCTION BACK/NEXT], [VOICE], [STYLE], [SONG], [O.T.S.], [M1-M6], [STORE], [BANK], [START/STOP] ►■, [SYNC START] ▮▮, [SYNC STOP], [INTRO]/[END/]/ [REPEAT A/B], [A] ◄◄, [B] ►►, [FADE], [CHORD MODE], [RECORD], [STYLE RECORD], [PLAY/STOP], [ACCOMP], [MELODY 1], [MELODY 2], [MELODY 3], [MELODY 4], [MELODY 5], [DUAL], [SPLIT], [TOUCH], [DSP], [SD MENU], [EXECUTE], [+/YES], [–/NO], [DIAL], [PIANO], [METRONOME], [TRANSPOSE +/–]*
Acompañamiento	*[START/STOP] ►■, [SYNC START] ▮▮, [SYNC STOP], [INTRO]/[END/]/ [REPEAT A/B], [A] ◄◄, [B] ►►, [FADE]*
Función de grabación	*[RECORD], [STYLE RECORD], [PLAY/STOP], [ACCOMP], [MELODY 1], [MELODY 2], [MELODY 3], [MELODY 4], [MELODY 5]*
Memoria	48 bancos de memoria
Pedales	Pedal multifunción, Sostenuto (sostenuto), Sustain (sostenido)
Conexiones	Alimentación de tensión de 230 V ~ (AC), 2 terminales para auriculares (jack de 6,35 mm), AUX OUT (L/R), USB, MIDI IN, MIDI OUT
Altavoces	2 × 25 W, 8 Ω
Tensión de alimentación	230 V ~ (AC)
Dimensiones (ancho × prof. × altura)	1410 mm × 530 mm × 850 mm
Peso	59 kg

15 Protección del medio ambiente

Cómo desechar el material de embalaje

El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país.

No tire los materiales a la basura doméstica, deposítelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Cómo desechar el equipo

Este producto está contemplado en la Directiva Europea 2002/96/CE. ¡No eche el equipo a la basura!

Para desechar adecuadamente el producto y sus componentes, deposite el equipo a un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables en el país. En caso de dudas, contacte con un centro de reciclaje autorizado.